

EDICION DE 20 PAGINAS

Deportes	Págs. 1 a 5	Gremios	Pág. 14
Hípica	6 y 7	Vida Social	15
Polla	8	Económicos	16
Crónica	9 y 11	Cables	17
Economía	10	Provincias	18
Política	12	Teatros	18 y 19
Redacción	13	Magazine	20

PELIGROSA E INESPERADA CAIDA DEL PUNTERO.

Magallanes derrotó 3-1 a Colo Colo

Fue el triunfo de la estrategia sobre la calidad



MAGALLANES se permitió ayer postergar, momentáneamente, las aspiraciones de campeón de Colo Colo, derrotándolo sin apelación por 3 goles contra 1. Derrota lógica y saturada de factores positivos para el vencedor, pero inesperada. Los cuatro puntos de ventaja que llevaban habían lanzado por el camino recto que termina en el título, a jugadores, entrenador y parciales, sin pensar siquiera en que un equipo que hasta hace poco tenía problemas con el descenso podía romper esa línea tan generosa en perspectivas. Se confiaron demasiado los albos. No creyeron.

Pero este no es el caso de acudir a la frase tan usada de que "en fútbol no hay enemigo chico". El triunfo de ayer de Magallanes, grande por donde se le mire, fue el producto neto de una estrategia hábil y magníficamente realizada. Un triunfo planeado y estudiado en la pizarra y en el camarín y llevado a la cancha por once voluntades que obedecieron ciegamente a su entrenador Sergio Cruzat, sin duda, el artífice número uno de esta victoria que ha hecho estremecer de júbilo las huestes de la vieja "Academia".

—OO—

JOGANDO de igual a igual, sin precauciones y "a lo que viniera", Magallanes tenía que perder, lo mismo que si hubiese intentado quemar sus energías en un comienzo para conseguir una temeraria ventaja inicial. El cuadro albiceleste, en el papel y en la realidad, estaba en un plano evidentemente inferior. Era explicable, en consecuencia, el favoritismo con que entró al campo el conjunto popular.

Pero no bien estuvo la pelota en movimiento, pudo observarse que Magallanes no había entregado sus posibilidades al azar ni a lo imprevisible y que iba con buenas cartas a la lucha, con cartas que denotaban un estudio técnico del panorama en general y de los valores en juego. Una defensa de cuatro hombres de base, Magallanes prefirió sacrificar a Molina —mandándolo a seguir a don de fuera al goleador Juan Soto— y dejar libre en el área chica, como respaldo de todos, a Gobbo, el zaguero centro titular, sin que se preocupara de nadie en particular. Cañón, ni Valdés no debían apartarse de Moreno ni de Bello por ningún motivo. Luego venía el hombre nuevo, el gran nexo que realizó Héctor Torres, sin duda el jugador de más recursos futbolísticos en la onceña albiceleste. En los momentos en que había que resistir al adversario, el block se completaba bajando Hurtado y Alvarez, más la cooperación inteligente de Cortés. Era un planteamiento acertado, mente defensivo el que implementó Cruzat, un "cerrojo", asegurando de entrada que claro está por motivos diferentes podía perderse, pero no por goleada. Una finalidad. Era una de las caras de su plan. La otra, la de las posibilidades de gol, quedaba entregado al contragolpe, en base a un punto de lanza específico, como lo fue siempre el goleador Ricardo Cabrera, en entendimiento preferente con el puntero Sergio Alvarez, más el apoyo y el avance hábil y oportuno de Torres y de Cortés, lo que contribuía a una mayor mixteiz de las ofensivas albicelestas. Atacaron menos, pero con enorme peligrosidad.

Todo el resultado a la perfección a Magallanes, ayudado en su cometido por la falta de visión táctica del adversario que no acusó reacción notable a lo largo de los 90 minutos. En una demostración clara de su falta de recursos, Juan Soto.

(Pasa a la página 2)

OJEDA, meta de Magallanes, que ayer superó su performance del domingo último, donde estuvo muy nervioso, saltó y asegura el balón, evitando la intervención de Juan Soto, quien esta vez no pudo eludir la marcación de Molina. Gran triunfo fue el de la Academia, sobre todo por la capacidad del rival.

CANCHA: Estadio Nacional. PUBLICO: 16.882 personas. Socios: 3.437 de Colo Colo, y 474 de Magallanes. RECAUDACION: \$ 8.132.550. RESULTADO: Magallanes (3)-Colo Colo (1). ARBITRO: Claudio Vicuña. Guardalíneas: Roberto Galliano y Mario Canessa. MAGALLANES (albicelestes): Ojeda; Valdés, Gobbo y Cabrera; Molina y Contreras (capitán); Alvarez, Torres, Cabrera, Cortés y Hurtado. Goleador: Cabrera (3). COLO COLO (albos): Escuti; Peña, Navarro y Carrasco (capitán); Ortiz y Rodríguez; Moreno, Hormazábal, Soto, Toro y Bello. Goleador: Hormazábal. GOLES.—Primer tiempo: 29 minutos, Cabrera, de cabeza; 38 minutos, tiro libre de Hormazábal. Segundo tiempo: 13 minutos, centro de Alvarez y cabezazo de Cabrera; 17 minutos, centro de Alvarez y cabezazo de Cabrera.

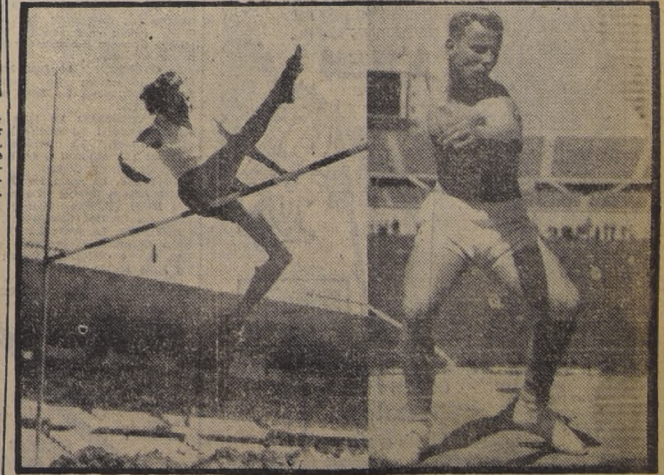
PARA EL PUNTERO.— Se obscurece el panorama

Un triunfo resonante fue el de Magallanes sobre Colo Colo en el clásico del fútbol chileno, lo que le da un nuevo cariz al torneo, ya que al ganar Wanderers, quedó a tres puntos del líder, estando pendiente el match de las Universidades. La tabla de posiciones sufrió pocas variaciones:

EQUIPOS	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	Ptos.	Lugar
COLO COLO	23	14	6	3	49	27	34	1.0
Wanderers	23	12	7	4	40	28	31	2.0
U. de Chile	22	12	6	4	44	26	30	3.0
O'Higgins	23	11	7	5	45	39	29	4.0
Ferrocarril	23	8	8	7	36	33	24	5.0
U. Católica	22	9	5	8	39	42	23	6.0
Unión Española	23	8	7	8	30	34	23	6.0
Magallanes	23	10	1	12	37	40	21	8.0
Audax Italiano	23	7	5	11	31	36	19	9.0
Everton	23	7	5	11	39	37	19	9.0
San Luis	23	7	5	11	32	44	19	9.0
Rangers	23	5	8	10	31	42	18	12.0
Palestino	23	7	1	15	41	51	15	13.0
La Serena	23	5	5	13	36	54	15	13.0

TERMINOS MEDIOS
San Luis vuelve a ser el candidato al descenso, seguidos de Rangers, al quedar estos conjuntos entre los tres últimos lugares, ya que hay tres equipos con 19 puntos; uno con 18 y dos con 15. Así quedan los promedios:

EQUIPOS	1957	1958	1959	Promedio
Audax Italiano	24	22	19	25
Palestino	28	31	15	24,66
La Serena	—	33	15	24
Everton	26	24	19	23
Rangers	26	21	18	21,66
San Luis	17	—	19	18



ATLETAS JUVENILES.— Dos ganadores en la etapa final del campeonato nacional realizado en el Estadio Nacional, en la mañana de ayer. A la izquierda, la atleta de 14 años del Manquehue y una de las figuras de más capacidad, Doris Klubitsko, salva la excelente altura de 1,44 metro, con su estilo "hijera". El buen ángulo en que la captó Miguel Medina permite apreciar sus ya eficientes condiciones físicas. A su lado, listo para iniciar su acción en el lanzamiento del disco, Maris Laipenack, de la Escuela Militar, el que hizo llegar a 45,67 metros, su mejor rendimiento en la prueba.

LEA HOY:

- CAUPLICAN:** Con un homenaje a Cauplacán, se inician hoy los actos de la Semana del Deporte, organizada por la Dirección de Deportes del Estado. El programa termina el 12: juegan Chile y Uruguay, con sus equipos juveniles, y el Seleccionado Nacional con Naval de Talcahuano (Pág. 4)
- TRANSITO:** Expertos en problemas de tránsito proponen la construcción de pasos a bajo nivel en la Avenida Bernardo O'Higgins, para unir Ahumada con Arturo Prat y Bandera con San Diego, para descongestionar el tránsito y mejorar el servicio de transporte (Pág. 9)
- ARGENTINA:** Las Cancillerías de Chile y Argentina anunciaron anoche que dentro de las próximas 48 horas se emitirá una declaración conjunta sobre los problemas limítrofes entre ambos países (Pág. 9)
- FECH:** Los universitarios liberales lanzaron un manifiesto denunciando ocultas finalidades de partidos antidemocráticos en la FECH. Sostienen que el comunismo pacta con quien se preste a ello (Pág. 12)
- CONSERVADORES:** La Junta Nacional de la Juventud Conservadora eligió ayer nueva mesa directiva. Fue reelegido don Adolfo Ballas (Pág. 12)
- INTERPLANETARIOS:** Los científicos rusos anuncian que con la "estación interplanetaria" puesta en órbita, se podrá conocer la otra cara de la Luna (Pág. 17)

DECLARACIONES.— FLAVIO COSTA SE EXPLICA

Callados, pero sin amarguras, estaban los jugadores de Colo Colo en sus camarines. No estaban los ánimos para declaraciones, pero en general había desaliento por la derrota, que en verdad, parecía no entrar en sus cálculos. Un dirigente albo, se quejaba de que los jugadores habían perdido la calma, que no habían seguido las instrucciones del entrenador durante el partido, ni las dadas durante el descanso.

Conversamos después con el entrenador, Flavio Costa, quien nos resumió más o menos así su opinión del partido: "Me di cuenta la forma en que planteé el juego Magallanes. Entró a defenderse con un semicerrojo. De inmediato dispuso que los volantes se fueran adelante, y como la defensa se replegaba dejando libre el campo —ya que se iban en pos de su hombre— para que remataran al arco. Lo mismo le ordené a Toro. En un comienzo las cosas se dieron bien, y en el primer tiempo pudimos marcar una ventaja. Cuando Torres marcó tan de cerca a Toro, debió irse adelante para hostigar a Gobbo, que estaba libre, y así permitir la desmarcación de Soto; los aleros debieron cerrarse y adelantarse la defensa, pero todo se olvidó al parecer. Es la falta del jugador chileno; hasta muy bien las cosas, pero cuando le ponen dificultades, no discurre, se queda. Algo parecido pasó en Maracaná, en la Copa O'Higgins. Si se marca en esta forma, hay desmarcación, se adelantan pelotas sobre los jugadores marcados o se juega al hueco. Veremos qué pasa en el futuro".

A LA FINAL.— CATEDES SUPERO A SAN ANTONIO 4-1

Por el Campeonato Nacional Juvenil de Fútbol.

Con su triunfo de ayer sobre el seleccionado de San Antonio, el equipo de la selección Catedes de desquite; raíz de una falta de una capitán se clasificó finalista del Campeonato Juvenil de Fútbol para disputar el derecho al título de campeón en el torneo que habrá próximamente en Viña del Mar.

Catedes superó por la cuenta de 4 por 1 a San Antonio en el encuentro jugado en el Estadio Municipal del puerto ante un público concurrido de 1.060 personas que pagaron en boleterías la suma de \$31.200 pesos. La primera mitad terminó 2 por 0, con goles señalados por Héctor Fuentes a los 10 minutos y por Rogelio Cunuhos a los 20 minutos. En la segunda fracción, a los 3 minutos aumentó Ricardo Valdés, y a los 12' Ampuero



ESPECTACULAR.— Es el salto de Hurtado, mediosaguero de Colo Colo, por encima de Godoy, arquero de Santiago Morning. Los botánicos, ya con el título en su poder, poco afán tuvieron en el partido de despedida del Ascenso. Y perdieron por 3-1.

GRAN VICTORIA.— Y por un fácil 3-1, fue la que obtuvo ayer Magallanes sobre su clásico adversario: Colo Colo. Los albicelestes emplearon la fórmula precisa para ganar a los punteros. En el grabado de arriba, va ha terminado el partido y el júbilo prende en los jugadores de la Academia, que se abrazan eufóricos. En el centro, se registra el segundo gol albiceleste. Escuti y Navarro ven para la pelota, impulsada por Cabrera, autor de los tres tantos del vencedor. Finalmente, abajo, Alvarez y Cabrera, gestor y autor de la tercera y última conquista, salían alborozados, mientras Escuti aparece totalmente fuera de su puesto. Se le ve la mitad del cuerpo.

HABLA CRUZAT, EL ENTRENADOR "EL CERROJO DIO RESULTADO"

Era lógica la indescriptible alegría que reinaba en los camarines de Magallanes. Todos se abrazaban y los jugadores cantaban a voz en cuello la vieja canción de la Academia. Logramos conversar con algunos jugadores y dirigentes. He aquí sus palabras:

LUIS MESA, presidente de la Federación de Fútbol de Chile: "Es un triunfo muy interesante, y como viejo dirigente de la querida Academia, me llega muy de cerca esta victoria. Se jugó con verdadero amor propio y vergüenza profesional, siendo muy satisfactorio comprobar que estos muchachos jóvenes tengan este concepto de la responsabilidad. Fue un partido limpio, en que hubo un encomiable espíritu de superación. Colo Colo fue el gran rival de siempre y esta vez debió sucumbir ante uno que supo superarlo en todo".

ENRIQUE HUMERES, gerente de Magallanes: "Fue un triunfo. El partido de inteligencia, en base a una marcación estricta, con especial con la anulación de los dos aleros y de Soto, estudié y practiqué durante toda la semana un planteamiento especial, dadas las características del rival. En la práctica utilicé el cerrojo, mandando a Molina sobre Soto, los marcadores pegados a los aleros; Torres sobre Toro y Contreras sobre Hormazábal, con ello, dejaba libre

SERGIO CRUZAT, entrenador de Magallanes: "Sabía que era un partido difícil, por ello estudié y practiqué durante toda la semana un planteamiento especial, dadas las características del rival. En la práctica utilicé el cerrojo, mandando a Molina sobre Soto, los marcadores pegados a los aleros; Torres sobre Toro y Contreras sobre Hormazábal, con ello, dejaba libre

(Pasa a la página 2)

CON 34 PUNTOS CADA UNO.-

Punteros del fútbol sureño: Naval y Vial

CONCEPCION, 4. — (Especial). — Naval y Fernández Vial son ahora punteros del Torneo Regional de Fútbol, con 34 puntos, cada uno, seguido de Los Angeles, con 33; Lister Rossel, con 30; Univer-

sitario con 29, y Huachipato, con 27. Los resultados generales los damos a conocer enseguida: En Concepción: Fernández Vial (1)-Gente de

Mar (1); Lota (1)-Lord Cochran (0). En Talcahuano: Naval (5)-Unión Española (0); Los Angeles (2)-Huachipato (2). En Schwager: Schwager (3)-Lister Rossel (2). 2-2 con Caupolicán.

En Tomé: Marcos Serrano (3)-Universitario (2). En Penco: Vial (1)-Fanalzoza (0). El sábado en Concepción, San Vicente empató 2-2 con Caupolicán.



24 triunfos seguidos del cubano Rodríguez
LA HABANA, 4. — (UPD). — El victorioso pugil cubano Luis Manuel Rodríguez, de 145 libras, venció por decisión unánime al neoyorquino Larry Baker, en un combate a diez asaltos, que tuvo lugar anoche en el Coliseo Nacional. Con ésta, Rodríguez ha obtenido 24 victorias consecutivas.

TAMBIEN LA "CHAMPION".- Gastón Zúñiga ganó 3 pruebas

Con tornos interesantes alcanzó la etapa final del Torneo Hípico organizado por el Santiago Paperchase Club en su amplio jardín de

salto de Av. Ossa. El concurso de carruajes y la exhibición de los mismos, cumplidos una parte a mediodía y otra por la tarde, die-

ron especial brillo a este festival que fue presenciado por una numerosa y selecta concurrencia que premio con calorosos aplausos la pasada de los coches a través de la pista. Contribuyó más al espectáculo, la ceremonia donde el presidente del Santiago Paperchase Club, Dr. Pablo Espinosa, rindió un homenaje a los olímpicos, mayor César Mendoza y capitán José Mela. No concurren al campeón de tiro al vuelo, Gilberto Navarro y el pugilista Alfredo Cornejo, que llega mañana al país. Los nombrados más arriba, dieron la vuelta olímpica en sendos carruajes que encabezaba la comitiva Marlene Ahrens. Todos fueron estimulados con medallas de plata bañadas en oro, con la insignia del S.P.C., premios que entregó el Dr. Pablo Espinosa conjuntamente con la señorita María Virginia Lathrop Anguita.

Suárez triunfó en 10 mil metros con 29'49"

TURKU, 4 (UPI). — El fondista argentino Osvaldo Suárez ganó hoy la prueba de los 10.000 metros en un torneo internacional de atletismo efectuado ante un exiguo público de no más de 1.200 personas. Suárez cubrió la distancia en 29 minutos y 49 segundos. Segundo se clasificó el finlandés Erkki Rantala, con 29 minutos y 49,2 segundos. La maratón fue ganada por el finlandés Olavi Manninen, en dos horas, 26 minutos y 20,4 segundos.

El empate entre Manuel Rodríguez en "Choy Boy", Escuela de Caballería; Gonzalo Larraín, en "Yarará", San Cristóbal; y Carlos López, en "Gesto", Escuela Militar; 4.º León Rivera, en "Huanilunga", Escuela de Caballería; y 5.º Silvio Salgado, en "Ermitaño" de la misma institución. Sexto resultó Luis Nadus en "Chumay II", Escuela de Artillería de Linares. El conjunto de la Escuela de Caballería venció en la prueba por equipos, formado por Gastón Zúñiga, en "Dibulón" y León Rivera, en "Bamboche".

po ecuestre del Santiago Paperchase, encabezado por un grupo de simpáticas amazonas de la institución; luego, arriba, derecha, Germán Pérez, del Club Universidad Católica, y el teniente Eugenio Segura, del Regimiento Maturana; más abajo cuando ambos libran saltos impecables. Los concursos y exhibiciones de carruajes tirados por parejas de caballos y el homenaje que el Santiago Paperchase rindió a los ganadores de medallas de oro en Chicago, contribuyeron al mejor lucimiento de este festival ecuestre, que resultó agradable.

PROTEJASE DEL SOL CON ANTEOJOS DE CASA FIONA

CON MARCO DE CAREY

DAMAS:	CABALLEROS
MARIPOSA Cristales verde ... \$ 8.200	LUXOR Cristales verde o ahumado ... \$ 7.500 Cristales bicolor, grado sol ... 8.500
CAPRI Cristales verde o ahumado \$ 7.500 Cristales bicolor, grado sol ... 7.800	MONARCA Cristales verde o ahumado \$ 8.500 Cristales bicolor, grado sol 9.400
DIANA Cristales bicolor, grado sol ... \$ 8.200	VICTORY Cristales verde o ahumado ... \$ 7.500 Cristales bicolor, grado sol ... 8.500
BUTTERFLY Cristales verde o ahumado \$ 7.000 Cristales bicolor, grado sol 7.500	IMPERIAL Cristales verde o ahumado ... \$ 7.500 Cristales bicolor, grado sol ... 8.500
GISELA Tipo chico para juveniles Cristales bicolor, grado sol ... \$ 7.200	MONZA Cristales verde o ahumado ... \$ 7.500 Cristales bicolor, grado sol ... 8.800

PARA MOTONETAS:

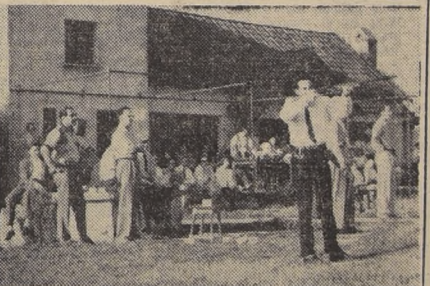
TIPO CORRIENTE Con goma crepé ... \$ 3.200	SPORT DE LUJO Armaón metal niquelado, con parabrisas en colores \$ 8.800
--	--

CASA FIONA
UNION CENTRAL - COSTADO TEATRO METRO
REEMBOLSOS A PROVINCIAS - CASILLA 1701

Cabe destacar, antes de comenzar al concurso hípico mismo, que gustó mucho al público el desfile de los carruajes que pertenecieron a los señores Jaime García Huidobro; coronel Edgardo Portales, Alberto del Pedregal, Luis Larraín y Joaquín Taglia. En ellos se exhibieron distinguidas damas mostrando las modas de verano. Fue un número muy agradable sin duda, intercalado con buen gusto dentro del concurso por los entusiastas dirigentes del club organizador. Todos fueron escoltados por socios del Santiago Paperchase de la Cruz Roja de Rufo, encabezados por la directora señora Eugenia de Martínez.

BASQUETBOL FEMENINO.- Magallanes, campeón invicto

El elenco de Magallanes se clasificó campeón invicto del Torneo de Apertura del Basquetbol Femenino. Culinó su brillante campaña, con el triunfo obtenido ayer sobre Santiago Morning, por 42-36. En la cancha del Club "Luis Marambio" se jugó esta final, y Magallanes, en su triunfo, contó con Lucy Silva, Lucy Tapia, Adriana Bahamondes, Victoria Santa María, Isabel Valenzuela, Inés Garrido y Laura Pina. Santiago alineó con Blanca Romero, Julia Romero, Gladys Contreras, Sara Becerra y Elisa de la Vega.



En plena competencia. — Armando Gellona aparece en plena acción durante el desarrollo de la competencia del "sixten von fiach", en tiro pedana, prueba en la que se impuso el campeón Gilberto Navarro.

GANARON EN TIRO AL PLATILLO.- Gilberto Navarro y J. E. Lira

En efectiva demostración de capacidad, los tiradores panamericanos Gilberto Navarro y Juan Enrique Lira, se adjudicaron ayer los premios "Sixten von Fiach", y "Juan Miguel Valdés", en las modalidades de tiro pedana y skeet respectivamente. El campeón mundial de tiro al platillo, lo hizo con 46 en 50, mientras que Lira con 48 en 50, después de un desempate a 25 platillos con Briceño y Goñi, cumpliendo 25 en 25, y adjudicándose la primera categoría. En la segunda, ganó el novel tirador Enrique Paye, que superó a Luis Miranda, que disparaba por primera vez. En el interesante programa que se realizó en La Cruz, ayer, y el sábado participaron 60 tiradores, preparándose

ple empate entre Manuel Rodríguez en "Choy Boy", Escuela de Caballería; Gonzalo Larraín, en "Yarará", San Cristóbal; y Carlos López, en "Gesto", Escuela Militar; 4.º León Rivera, en "Huanilunga", Escuela de Caballería; y 5.º Silvio Salgado, en "Ermitaño" de la misma institución. Sexto resultó Luis Nadus en "Chumay II", Escuela de Artillería de Linares. El conjunto de la Escuela de Caballería venció en la prueba por equipos, formado por Gastón Zúñiga, en "Dibulón" y León Rivera, en "Bamboche".

En las pruebas habidas por la mañana, se registraron los siguientes resultados: Tercera categoría: 1.º Pelayo Izurieta, en "Coraceros"; 2.º Ricardo Quass, en "Dibulón"; 3.º Hugo Valenzuela, en "Zorral"; Escuela de Carabineros. Segunda categoría: 1.º Gastón Zúñiga en "Neredita"; Escuela de Caballería; 2.º Joaquín Larraín, en "Vendaval"; 3.º Pelayo Izurieta, en "Toqui"; ambos del Cazadores.

En el torneo de Ascenso, el elenco de Vocacional se clasificó campeón, al derrotar a Ferrobadminton 36-30.

En plena competencia. — Armando Gellona aparece en plena acción durante el desarrollo de la competencia del "sixten von fiach", en tiro pedana, prueba en la que se impuso el campeón Gilberto Navarro.

En efectiva demostración de capacidad, los tiradores panamericanos Gilberto Navarro y Juan Enrique Lira, se adjudicaron ayer los premios "Sixten von Fiach", y "Juan Miguel Valdés", en las modalidades de tiro pedana y skeet respectivamente. El campeón mundial de tiro al platillo, lo hizo con 46 en 50, mientras que Lira con 48 en 50, después de un desempate a 25 platillos con Briceño y Goñi, cumpliendo 25 en 25, y adjudicándose la primera categoría. En la segunda, ganó el novel tirador Enrique Paye, que superó a Luis Miranda, que disparaba por primera vez. En el interesante programa que se realizó en La Cruz, ayer, y el sábado participaron 60 tiradores, preparándose

Veamos qué hay en Almacenes Paris

Sastrería

a precios bajos garantizados por la

Póliza de Economía
Garantiza que por la mercadería detallada en la Boleta de Compra, el precio pagado ES EL MAS BAJO QUE HAYA REGIDDO ESE DIA por ventos en condiciones normales, en establecimientos lealmente instalados, en la ciudad de Santiago ALMACENES PARIS LTDA

AMBOS Primaverales Sedatex, elegantísimos y livianos. Oferta especial	\$ 28.000
AMBOS de Fibra, frescos, corte impecable. Oferta especial	\$ 31.600
AMBOS de Alpaca, con entretelas de optima y forros de seda. Oferta especial	\$ 36.000
PANTALON de Lino, corte americano, lavable. Oferta especial	\$ 9.300

y recuerde que... el BARRIL MILLONARIO le regala UN MILLON y 10 premios de CIEN MIL pesos! todos los meses

ALMACENES Paris
Alameda y San Antonio

LA SEMANA DEL DEPORTE:

Homenaje a Caupolicán, acto inaugural de hoy



GANARON AL CAMPEON. Integrantes del equipo de Green Cross, que ayer doblegaron a Santiago Morning, campeón del Ascenso, por 3 a 1. Formaron la escuadra que se despidió del torneo con una buena actuación: Coppia, Salinas, Vega y Chacón; Hurtado y Silva; Pérez, Contreras, Albelba, Aravena y Pesce.

Mañana llega el equipo del Naval, campeón del sur, para enfrentar al Seleccionado Chileno. Y el sábado los juveniles uruguayos, para actuar en la gran reunión doble internacional del próximo lunes.

Mañana llega a Santiago, el equipo de Naval de Talcahuano, que el lunes próximo, Día de la Raza, enfrentará al Seleccionado Chileno de Fútbol, en el número principal de la clausura de la Semana del Deporte. Para el sábado próximo se ha anunciado el arribo del Seleccionado Juvenil Uruguayo, que en el cotejo preliminar jugará con su congener chileno. El festival ha sido organizado por el Departamento de Deportes del Estado, y contará con la asistencia del Presidente de la República, Excmo. señor Jorge Alessandri.

La Semana del Deporte se iniciará hoy, a las 10 horas, con la colocación de una placa en la estatua del cacique Caupolicán, en la entrada norte del Estadio Nacional. Hacer uso de la palabra el Director de Deportes, Fernando Renard. A las 21 horas, el mismo dirigente radiará un mensaje, por cadena, enviando un saludo a los deportistas del país. En 12 horas, se iniciará el desarrollo del siguiente programa:

MARTES 6.— 15 horas: Inicialización. Competencia Deportiva "Semana del Deporte" en Asociaciones y Ligas. 20 horas: Charla radial sobre la importancia de la "Medicina Deportiva", por el Dr. Carlos Marilla. MIERCOLES 7.— Continuación Competencia Deportiva. JUEVES 8.— Continuación Competencia Deportiva. VIERNES 9.— Continuación Competencia Deportiva. SABADO 10.— 15 horas: Marcha motorizada al Templo Volivo de los seleccionados y Ligas. DOMINGO 11.— 11 horas: Misa de Campaña en la Plaza de la Constitución, oficiada por el Capellán don Gilberto Lizana. 12 horas: Colocación ofrenda floral en el monumento a don Bernardo O'Higgins. LUNES 12.— 14 horas: Partido de fútbol entre las Selecciones Juveniles de Uruguay y Chile. 14.15 horas: Pruebas de motociclismo. 15 horas: Segundo tiempo entre las selecciones juveniles. 15.50 horas: Honores a S. E. el Presidente de la República. 16.10 horas: Finales del Campeonato Nacional de Atletismo Universitario-Militar. 16.30 horas: Primer tiempo del partido de fútbol entre la Selección Nacional y el Deportivo Naval de Talcahuano. 17.35 horas: Homenaje a los campeones e integrantes de la delegación de Chile a los Juegos Panamericanos de Chicago. 18 horas: Segundo tiempo del partido de fútbol entre la Selección Nacional y el Deportivo de Talcahuano.



LOS ESTUDIANTES de la Universidad Técnica, vencieron a Alianza de Curicó, por 2 a 1, en el preliminar de la última jornada del Ascenso de 1959, disputada ayer en Santa Laura. El equipo técnico formó con: Aras; Canales, Bustamante y Mosses; Alvarez y Campredó; Arce, Venegas, Cartagena, Orellana y Leal.



PENULTIMOS en la tabla del Ascenso, quedaron los curicanos de Alianza, que en su derrota ante Universidad Técnica alinearon con Melo; Bravo, Arias y Rojas; Guinazú y Yáñez; Oteiza, Nilo, Campos, Quezada y Hormazábal.

EN LOS ANDES.- Nublense y La Calera ganaron por 2-1

A Unión San Felipe y Transandino, respectivamente. — Accidentada la derrota del cuadro local.

2.944 personas presenciaron ayer en el Estadio de Los Andes, la reunión doble del Ascenso, pagando buenos 978.600 pesos, que fue la última de esta división, y de los relativos a la reunión doble del Ascenso, pagando buenos 978.600 pesos.

COQUIMBO 1-IBERIA 0

CANCHA: Coquimbo. PUBLICO: 2.623 personas. SOCIOS: Coquimbo Unido, 724; Iberia, 10. RECAUDACION: \$ 691.550. ARBITRO: Segismundo Julio. COQUIMBO UNIDO (1) Ignacia: Cavieres, Figueroa y Huerta; Riveros y Muñoz; Díaz, Gálvez, Tabilo, Millán y Rojas. IBERIA (0): Cornejo; Penco, Lodián y E. Márquez; Sotelo y Muñoz; Avaria, Vargas, Caballero, J. Márquez y Robles. GOL (primer tiempo): 27' MILLAN. Coquimbo obtuvo un estrecho triunfo — en su casa — sobre Iberia. Lo anotó el marcador final, indicando que los coquimbos encontraron en el equipo casero un rival mucho más difícil que lo que suponían. Un rival, que les discutió con mucho afán los puntos en disputa. Puntos que a la postre fueron para los dueños de casa, que mejor jugaron y mayores méritos hicieron para el triunfo. Match en Coquimbo que, como todos los que se realizan en dicha localidad, despertó gran entusiasmo en la tribuna. Así, lo indica la asistencia de 2.623 personas, excelente — por cierto — para un encuentro que no releva mayor trascendencia. Pero que sirve a dar un digno epílogo del Ascenso para un encuentro jugado en Coquimbo; demostrada excelente plaza para este torneo.

UNION CALERA (2) Vargas, Zuleta y García; Tapia y Leiva; Espinoza; Cabrera, Sandoval, Torres y Gallardo. TRANSANDINO (1) Pulgar; Tapia, Maturana y García; Moraga y Torres; Paez, Fuentes, Vivar, Guerra y Lescano. Goles: primer tiempo, 8', Paez; 11', Torres, de Unión Calera, obtiene el empate; 13', Cabrera, convierte el full penalti que el juez Adolfo Reñán cobró a Tapia. Hecho esto, expulsa a Maturana. Como en el partido inicial, el triunfo pudo obtenerse cualquiera. Hubo lucha pareja, y de resultado incierto. Buscaron entonces la decisión a costa más de entusiasmo que de calidad. Bajó Transandino en relación con su último desempeño en Santiago, mientras que Unión actuó sin superarse.

ASÍ EL PANORAMA del partido, y cuando los rojos habían logrado quebrar la defensa, se produjeron las incidencias a que dio lugar la sanción aplicada a Tapia, y que definió el resultado final, situación que se agravó, cuando Reginaldo, expulsó a Maturana, el mejor elemento del Transandino. El partido se hizo violento, de acciones bruscas por ambas partes, que le restaron todo interés.

Match en Coquimbo que, como todos los que se realizan en dicha localidad, despertó gran entusiasmo en la tribuna. Así, lo indica la asistencia de 2.623 personas, excelente — por cierto — para un encuentro que no releva mayor trascendencia. Pero que sirve a dar un digno epílogo del Ascenso para un encuentro jugado en Coquimbo; demostrada excelente plaza para este torneo.

ETAPA FINAL DEL TORNEO JUVENIL.- Nuevos records en Triple y Martillo

Ivan Moreno, salvó 14.07 metros, y Héctor Núñez, de Iquique lanzó 47.20 metros con el implemento de 6 kilos. — Menos calidad en general, en el torneo de 1959.

En estas cifras Iván Moreno, el pequeño, pero dinámico, campeón de Chile en el triple, dijo el record chileno, que detentaba el portafolio Luis Cuevas desde el torneo de 1958, con 13.80 metros. Con su característico derecho de energía, en voladura de acción, también, es importante, con mucha seguridad de alcance, inició sus ensayos con 12.85 metros, para seguir con 13.61 en el segundo y 14.07 metros en el tercero. Bajo algo, a 13.99 metros en el cuarto, retirándose para no lograr sus tobillos, en una prueba en la que participaba sólo por quinta vez, hay que destacar. De ahí sus posibilidades, que sería mayores en las pruebas más largas. Permite sólo 17 años, y otras aptitudes como las que mencionamos, que le colocan ya entre los mejores especialistas, aún adultos. OTRO RECORD: 47.20 METROS EN MARTILLO. Fue la segunda marca importante de la mañana, y la obtuvo el joven iquiqueño Héctor Núñez, superando los 46.96 metros del cadete militar Pablo Silva, lanzados el 14 de junio de 1959, y que esta vez anoto

45.61 metros, en la segunda clasificación con el implemento de 6 kilos. Núñez fue mejorando su distancia, hasta conseguir el record en la última con mucha seguridad, que Silva no logró esta vez. Esta brega, sin embargo, dio lugar a que todos se entusiasmaran, sintiendo así como mientras el ganador, ya valor destacado con el martillo de 5 kilos, exhibió progresos, Mario Cáceres, de Rancagua registró 44.67 y el joven Eduardo Gallardo, lo hizo a 43.10 metros, que revelan condiciones también.

En el otro match, San Pedro — que recibió 1/2 gol de ventaja — venció a Santa Eugenia, 14/2 a 2. Actuaron en el elenco ganador: Julio Pérez-Costopas, Manuel Larrán, Eugenio Errázuriz y Juan J. Pérez-Costopas. En el perdedor formaron, Gustavo Valdés, Ernesto Lavín, Max Lavín y Eduardo Salcedo. En la tarde, en los encuentros entre equipos de 11 goles o más, San Juan ganó a San José, 8 por 7/12; habiendo recibido San José 2/12 de ventaja. En la tarde, en los encuentros entre equipos de 11 goles o más, San Juan ganó a San José, 8 por 7/12; habiendo recibido San José 2/12 de ventaja. En la tarde, en los encuentros entre equipos de 11 goles o más, San Juan ganó a San José, 8 por 7/12; habiendo recibido San José 2/12 de ventaja.

CAYO EL TELON DEL ASCENSO.- Green Cross venció al campeón 3-1

Universidad Técnica superó a Alianza. 2-1. — Ayer en el Estadio Santa Laura

¡Cayó el telón del torneo de Ascenso! Universidad Técnica y Green Cross fueron los vencedores en los partidos que, por la última fecha, se jugaron ayer en Santa Laura. Los universitarios derrotaron a los curicanos de Alianza, por 2 a 1. Y los pijes doblegaron al campeón Santiago Morning, 3 a 1.

EQUIPOS Y DETALLES CANCHA: Santa Laura. PUBLICO: 1.481 personas. SOCIOS: U. Técnica, 75; Alianza, 25; Green Cross, 120; Santiago Morning, 460, y U. Española, 32. RECAUDACION: \$ 523.600. ARBITRO: Juan Soldavino. UNIVERSIDAD TECNICA (2): Aras; Canales, Bustamante y Mosses; Alvarez y Campredó; Arce, Venegas, Cartagena, Orellana y Leal. ALIANZA (1): Melo; Bravo, Arias y Rojas; Guinazú y Yáñez; Oteiza, Nilo, Campos, Quezada y Hormazábal. GOLES: (primer tiempo), 5', Hormazábal; 15', Orellana. (Segundo tiempo), 5', Cartagena. EXPULSADO, a los 10, del segundo tiempo, Oteiza. GREEN CROSS (3): Coppia; Salinas, Vega y Chacón.

¡Cayó el telón del torneo de Ascenso! Universidad Técnica y Green Cross fueron los vencedores en los partidos que, por la última fecha, se jugaron ayer en Santa Laura. Los universitarios derrotaron a los curicanos de Alianza, por 2 a 1. Y los pijes doblegaron al campeón Santiago Morning, 3 a 1.

En la tarde, en los encuentros entre equipos de 11 goles o más, San Juan ganó a San José, 8 por 7/12; habiendo recibido San José 2/12 de ventaja. En la tarde, en los encuentros entre equipos de 11 goles o más, San Juan ganó a San José, 8 por 7/12; habiendo recibido San José 2/12 de ventaja.

POLO

En las canchas del Club San Cristóbal, se efectuaron ayer, partidos de polo por las Copas "Francisco Echegaray" y "Julio Zegers". En la mañana, en los encuentros para equipos de 11 goles o menos (según handicaps de la Federación), pero en el que los jugadores actuaron con el handicap interno del San Cristóbal, — que recibió 2/12 de ventaja —, Talhuén venció a Universidad Católica "B", por 5/12 a 3; en un match muy parejo e interesante disputado por los equipos de San Cristóbal: Sergio del Sante, Eugenio Silva, Jaime Moreno y Germán Domínguez, y Universidad Católica, con Alfredo Labbé, Rafael Díaz, Manuel Urrejola y Arturo Costabal. En el otro match, San Pedro — que recibió 1/2 gol de ventaja —, venció a Santa Eugenia, 14/2 a 2. Actuaron en el elenco ganador: Julio Pérez-Costopas, Manuel Larrán, Eugenio Errázuriz y Juan J. Pérez-Costopas. En el perdedor formaron, Gustavo Valdés, Ernesto Lavín, Max Lavín y Eduardo Salcedo.

NACIONAL DE FUTBOL.- MAIPU Y LA SERENA, FINALISTAS

Vencieron a La Cisterna 2 a 1 y 4 a 0, respectivamente. En el Estadio Municipal de Maipú, el seleccionado de la Asociación local, derrotó por dos goles contra uno, a la representación de La Cisterna, en un match correspondiente al Campeonato Nacional de Fútbol Amateur. El encuentro fue presenciado por 2.309 personas con una recaudación de \$ 577.250. Dirigió el juego el árbitro Manuel Pérez y los equipos formaron así: MAIPU (4): Rojas; Santos, Galdames y Díaz; Espinoza y Soto; Verdugo, D. González, Poblete, Artaza y Manadier. LA CISTERNA (1): Morales; Silva, Venegas y Valderama (Puentes); Pozo y Dinchamps; Landa (Díaz), T. Blascke, Aránguez, Morales y Arce. Los goles locales fueron anotados por Manadier y D. González. En tanto que el visitante lo consiguió por intermedio de Arce. Figuras del ganador fueron Galdames y D. González. En La Cisterna, Teodoro Blascke, el ex atleta internacional. Con su victoria, Maipú se clasificó para las finales del torneo que se jugarán en Calama. Dirige el equipo el ex arquero de Magallanes, Vicente Soto. LA SERENA FINALISTA. — El cuadro de La Serena venció por cuatro goles contra cero a Coquimbo y se clasificó finalista del torneo nacional. El match se jugó en La Portada y contó con una asistencia de 1.292 personas, produciéndose una recaudación de \$ 322.470. Arbitró, Aurelio Marchant, y los equipos fueron éstos: LA SERENA (4): Hurtado; Lecca, Martínez y Gómez; Balamandres y Ortiz; Vega, Soto, Equihua, González y Arancibia. COQUIMBO (0): Del Cantor Orozco, López y Guzmán; Castro y Araya; Barraza, Peñaflor, Arce, Zepeda y Barralés.

VELOCISTAS.- Las 8 competidoras de la primera serie de los 100 metros, de la etapa final del torneo nacional

En la tarde, en los encuentros entre equipos de 11 goles o más, San Juan ganó a San José, 8 por 7/12; habiendo recibido San José 2/12 de ventaja. En la tarde, en los encuentros entre equipos de 11 goles o más, San Juan ganó a San José, 8 por 7/12; habiendo recibido San José 2/12 de ventaja.

LA CIUDAD CONDAL ESMERALDA 875-885. SASTRERIA Y CONFECCIONES FINAS PARA DAMAS, CABALLEROS Y NIÑOS. INAUGURAMOS NUESTRO DEPARTAMENTO DE ARTEFACTOS ELECTRICOS para el hogar. Enceradoras, juguetas, secadoras de pelo, triciclos y toda clase de juguetes importados y nacionales, a cuadros y de pila. Radios Zenith. Ventiladores caseros y Planchas eléctricas. Créditos

LIQUIDAMOS por TERMINO DEFINITIVO DE LA FABRICA. Cochec de lona plegables para guaguas y muñecas; bañitos plegables, corralitos, andadores y sillas de comedor para guaguas. Autos, velocipedos, monopatinos de fierro y sillas con coballitos de piel. AL PRECIO MAS BAJO DE PLAZA Y CON EL SURTIDO MAS COMPLETO DE CHILE. FABRICA LAMA MACIVER 257 FONDO 31385. RECORTE Y GUARDE ESTE AVISO CONFUNDAL

LO MEJOR DURANTE 50 AÑOS... INDUSTRIA ITALIANA MOTOS GLERA. modelo 125 cc. TURISMO \$ 652.000 (contado). Modelos 125 cc. ROSSA SPORT, Modelos 150 cc. SPORT y ROSSA SUPER, Modelos 175 cc. GRAN TURISMO - SPORT ROSSA EXTRA, Modelo 300 cc. EXTRA. DISTRIBUIDORES: LOS SIETE PIRANES - Alameda 3031. IMPORTADORA PUENTE - Purove 710 csa Rosas. DISTRIBUIDORA EL AGUILA - San Pablo 3183. DISTRIBUIDORA LONDRIS - Bandera 401. PLAN GASMAN - Miraflores 300 San Antonio. DISTRIBUIDORA ROCHELLE - Miraflores 405. FACILIDADES DE PAGO ENTREGA INMEDIATA. SERVICIO TECNICO

EL FUTBOL DE AYER EN TODO EL MUNDO.-

Botafogo y Fluminense empatan el 1.er lugar en Río

Terminó la rueda inicial del torneo carioca. — 6 puntos de ventaja lleva Botafogo. — Goleó Vasco. — En Italia, Juventus pasó a la punta. — Barcelona, único líder.

RÍO DE JANEIRO, 4 (UPI).— Botafogo y Fluminense, con 10 puntos cada uno, encabezan la tabla de posiciones del campeonato de fútbol de Río de Janeiro, al haber empatado en la primera rueda con los equipos que jugaron ayer y hoy.

Con 15 puntos, los pies de Botafogo y Fluminense, de los partidos de la última fecha de la rueda inicial, jugados hoy, ocupan los siguientes resultados:

Botafogo-Portuguesa, uno,cero; Vasco-Vasco, dos,dos; Fluminense-Vasco, dos,cero; Botafogo-Fluminense, dos,uno.

En la tabla de posiciones se la siguiente manera:

Botafogo y Fluminense, diecisiete puntos; Vasco, dieciséis y Flamengo, quince; Flamengo, trece; Botafogo y Olaria, ocho; Maracanense, Portuguesa y Santos, cinco; Botafogo, dos.

SAN LORENZO, 31 PUNTOS

BUENOS AIRES, 4 (UPI).— Resultados de los encuentros jugados hoy por la vigésimosegunda rueda del campeonato argentino de fútbol:

Central Córdoba (Rosario) 1-0; San Lorenzo 3-0; Newell's Old Boys 1-0; River Plate 3-0; Estudiantes de La Plata 2-0; Argentino de Quilmes 1-0; Independiente 1-0; Gimnasia y Esportiva de La Plata 2-0; Boca Juniors 2-0; Lanús 2-0; Rosario Central 1-0; Central Córdoba 1-1.

GOLEO SANTOS

SÃO PAULO, 4 (UPI).— Resultados de los partidos del campeonato paulista de fútbol, jugados hoy:

Portuguesa 3-3; Santos 2-2; Santos-Comercial 3-1; Portuguesa-Taubaté 2-0; Portuguesa-Botafogo 1-1; Guaraní-Comercial de Ribeirão Preto 1-1; Quilmes-Comercial 2-1; Santos 1-0; Santos-Palmela 1-0.

VENTUS PASO A LA PUNTA

ROMA, 4 (UPI).— Resultados de los partidos del campeonato italiano de hoy:

Atalanta 0-0; Fiorentina 3-1; Inter-Lazio 1-1; Lazio-Spal 2-1; Lazio 1-2; Napoli-Génova 0-1; Sampdoria 1-1; Sampdoria-Udinese-Padova 2-1.

Clasificación: Juventus 6 puntos; Fiorentina, Spal, Lazio, Roma, Inter, Lazio y Sampdoria 5; Lazio y Milán 4; Lazio, Udinese y Génova 3; Lazio, Lazio y Lazio 2.

BARCELONA, UNICO LIDER

BARCELONA, 4 (UPI).— Resultados de los partidos de hoy del campeonato de Liga.

PRIMERA DIVISION:

Real-Guaya 1-0; Zaragoza 1-0; Real Madrid 2-2; Las Palmas 1-0; Atlético de Madrid 1-0; Español 1-1; Real Madrid 0-1; Osasuna-Valladolid 4-1; Bilbao-Real Sociedad 1-1.

Posiciones de los equipos: Real Madrid 5; B. Español, Atlético de Madrid, Real Sociedad, Valladolid, Osasuna, Bilbao, Las Palmas, Osasuna y Zaragoza, Español 3; Español, Valencia 2.

Campeones de Chile llegan mañana a las 8

Los jugadores de fútbol chileno, que llegaron ayer a la capital de Chile, se reunieron en los cuarteles de la Fuerza Armada de Chile y se dirigieron a la ciudad de Santiago.

Los jugadores que regresaron al país por vía aérea, fueron Enrique Claverie, Luis Ramírez, el entrenador italiano, señor Gláucio Romagnolo y los aficionados, Roberto Robles, Mario O'Connell, Luis Elvira, Alfredo Cornejo, Roberto Díaz y Edgardo López.

San Bernardo (2)

San Fernando (1)

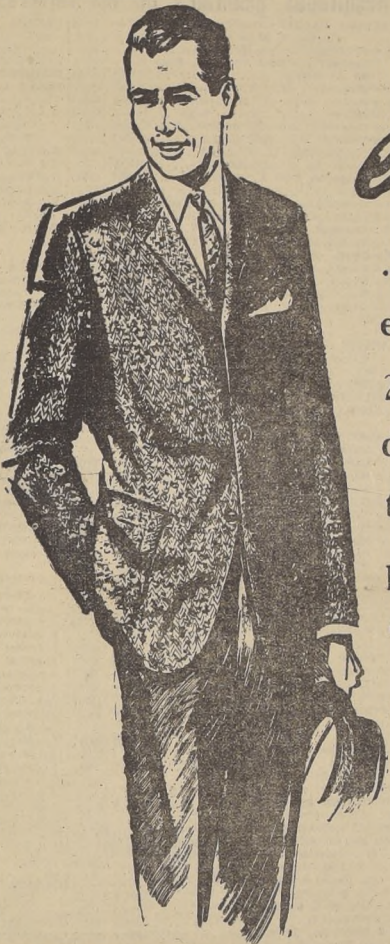
San Bernardo ganó ayer a San Fernando, en el partido del campeonato de fútbol que se jugó en la cancha del estadio de San Fernando, ante 1.000 personas, con un resultado de 2-1, y que fue el primer triunfo de San Bernardo.

En el partido de hoy, San Bernardo se enfrentó a San Fernando, en un partido que se jugó en el estadio de San Fernando, ante 1.000 personas, con un resultado de 1-0, y que fue el segundo triunfo de San Bernardo.

San Bernardo: Gálvez, Díaz, Ramírez, Collao, Pizarro, Díaz, Casanovi y Bertrán.

San Fernando: Martín, Gómez, Ostrin, Marín, Campes, Escobar, Río, López, Mena y Hernández.

los precios más bajos las mejores cosas lo más selecto en Los Gobelinos



...y recuerde que, bajo un solo techo, este Gran Establecimiento le brinda 22 tiendas bien surtidas, donde Ud. podrá adquirir todo lo que necesite, para usted, para su hogar y su familia

AMBOS en casimir peinado, fantasía mil rayas, colores gris y café. En todas las tallas
\$ 41.900

AMBOS en casimir liviano, de media es-tación, en variedad de colores y tallas
\$ 34.500

VESTON confeccionado en tweed liviano, fantasía, espigado, gran moda. En todas las tallas
\$ 26.300

VESTON Gran Sport, tipo Home Spoon, extenso surtido de colores y tallas
\$ 23.700

PANTALON hecho en fi-no casimir peinado, de elegante caída, colores café, gris y gris marengo, gran surtido de tallas
\$ 10.900

Los Gobelinos



Publicitas m.r.

EMOCIONANTE FUE LA CONDECORACION AL PERRO "BOBY"

Niños fueron premiados por su amor a los animales

En un emotivo e interesante programa, la Unión de Amigos de los Animales entregó medallas a la lealtad y a los perros "Boby" de Valparaíso, "Tefe" de la Prefectura de Carabineros de Santiago, distinguiendo además a los perros que han destacado por su cuidado y protección a los seres humanos.



EL PREMIO A LA LEALTAD.— En el grabado, la menor Catalina Morel, de 5 años de edad, coloca en el collar de "Boby" la medalla, mientras lo sostiene su ama, María Echeñique Arancibia, a quien la fidelidad del animal le permitió obtener la distinción, después de una larga y penosa reclusión.

Hoy debe fallarse el conflicto de la industria del pan en Arica

Si se aumenta el amasijo de dos a tres quintales por obrero, este alimento no sufrirá alzas.— Trascendencia nacional tendrá la resolución del Tribunal Arbitral.

En el local del Fondo de In-dustrialización de la Industria del Cero y del Calzado, Agustinas 768, debe constituirse a las 15 horas de hoy el Tribunal Arbitral encargado de resolver el conflicto de la industria del pan de Arica.

Trillizos varones en Hospital San Borja

Tres varones, que en total pesaron cuatro kilos 750 gramos, nacieron en la Maternidad del Hospital San Borja, a la señora Marlene Rodríguez Martínez y a su marido Luis Molina Labarca.

BAJO EL HUEVO POR MAYOR PRODUCCION DE PRIMAVERA

VENDEMOS HUEVOS DE PRIMERA, FRESCOS A \$ 3.300 EL CIENTO DESDE 25 HUEVOS

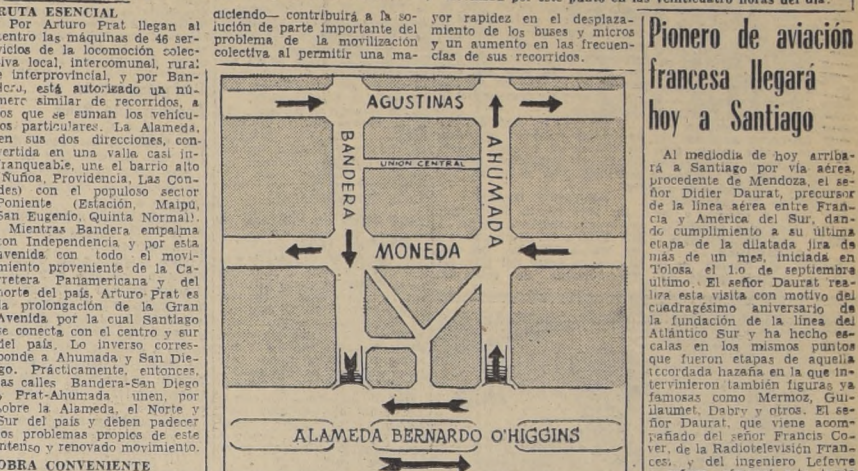
En nuestros Locales de Ventas: OTO Y CIA. LTDA., Salvador Sanfuentes 2990, fonos 92306-91801. Sucursal: Mercado Central. JAIME LLINAS R., Meiggs 98, fono 93988 — Salas 214, fono 373976. CODIPRA, Salvador Sanfuentes 2973, fonos 93179-93520. Sucursal: Mercado Central (interior), fono 83311. TARRES Y CIA. LTDA., Bollega "El Olivar", Artesanos 751, fono 373968

Pasos bajo nivel descongestionarán el tránsito público en la Alameda

Cerca de dos millones de pasajeros y el noventa por ciento de los vehículos santiaguinos cruzan el sector Bandera-San Diego y Ahumada-Arturo Prat.— Declaraciones del director de la ETC; del vicepresidente del Instituto de Ingenieros y del Prefecto Jefe de Carabineros de Santiago.

SU CONSTRUCCION CONTRIBUIRA A SOLUCIONAR PARTE IMPORTANTE DEL PROBLEMA DE LA LOCOMOCION COLECTIVA.

La construcción de dos pasos bajo nivel para unir, en la Alameda, las calles Bandera con San Diego y Arturo Prat con Ahumada, fue señalada como la solución concreta para el duro problema que tiene el tránsito público santiaguino en este sitio.



OBRA CONVENIENTE

El Director General de la ETC, el ingeniero José Valdés, quien conoce el problema que se le presenta a los vehículos de la empresa, los que por los motivos expuestos emplean hasta 25 minutos en cubrir la distancia que separa por Bandera, Mapocho con Alameda, manifestó:

"En todos los países que he visitado, he visto que sus principales ciudades poseen pasos bajo nivel, y se les considera de gran utilidad para el descongestionamiento del tránsito. Una obra de esta naturaleza en la Alameda de Santiago, que unirá un extremo de la ciudad con el otro, es de gran utilidad para el descongestionamiento del tránsito. Una obra de esta naturaleza en la Alameda de Santiago, que unirá un extremo de la ciudad con el otro, es de gran utilidad para el descongestionamiento del tránsito."

DECLARACION CONJUNTA ANUNCIAN Cancillerías chilena y argentina

El Ministro Germán Vergara declaró anoche que este documento será emitido dentro de las próximas 48 horas.— "La declaración abordará los problemas fronterizos en general", dicen en B. Aires

Dentro de las próximas 48 horas se emitirá una declaración conjunta de las Cancillerías de Santiago y Buenos Aires, anunciando la solución del diferendo chileno-argentino. Así lo declaró anoche el Ministro de Relaciones Exteriores, Germán Vergara Donoso, al ser interrogado por La Nación.

Trillizos varones en Hospital San Borja

Tres varones, que en total pesaron cuatro kilos 750 gramos, nacieron en la Maternidad del Hospital San Borja, a la señora Marlene Rodríguez Martínez y a su marido Luis Molina Labarca.

BAJO EL HUEVO POR MAYOR PRODUCCION DE PRIMAVERA

VENDEMOS HUEVOS DE PRIMERA, FRESCOS A \$ 3.300 EL CIENTO DESDE 25 HUEVOS

BAJA EL PRECIO DE LA MERLUZA

Los productos del mar también han bajado de precio, al igual que las hortalizas y las verduras. En los puestos de la Vega Central y del Mercado se pudo comprobar ayer los menores precios en mariscos y pescados, especialmente el de tipo popular, como la merluza, que se vendió a \$ 150 el kilo, en circunstancias que la semana anterior se exhibió a \$ 240, tal como se puede comprobar por el letrero exhibido en el puesto de Rus y Pérez. Asimismo, el público pudo comprar a bajos precios diversos otros artículos: la papa, se vendía a \$ 40; la semana precedente costaban \$ 48. Las habas, que se exhibían ayer los sábados pasados a \$ 180 el kilo, ayer en la mañana estaban a \$ 40. Las naipes, en el negocio de Adolfo Rodríguez, se vendieron ayer a \$ 70 el kilo; dos días antes costaban \$ 80.

LA NACION ofrece week-ends gratis en Cartagena

Excelente acuerdo ha encontrado entre los lectores de LA NACION el ofrecimiento de un fin de semana, sin costo alguno, en Cartagena, balneario preferido de muchos miles de santiaguinos.

CUPON DE TURISMO GRATUITO

Para optar a un week-end de dos personas en Cartagena

Nombre: _____ Dirección y carnet: _____

Todos los jueves se sortearán seis cupones que favorecerán en total a doce personas. El sorteo se efectuará a las 18 horas, en la Sección Provincias, tercer piso de LA NACION. Los resultados se publicarán los viernes.

DIVULGACION:

A la recuperación industrial del mundo le sigue la agropecuaria

La FAO señala que se están produciendo algunos síntomas con el alza del precio en algunos productos que podrían significar la superación de la recesión agrícola.

Francos síntomas de recuperación de la economía en el aspecto de la agropecuaria, se han puesto en evidencia en los países industrializados que sufrieron la recesión, tanto en América, como en Europa.

A mediados de 1959, la recuperación fue franca en la agricultura, pero débil en la ganadería, aun cuando algunos precios agropecuarios en el mercado mundial mostraban claros indicios de recobrase.

ALZAS Y BAJAS

BAJA EXPORTACIONES AGRICOLAS

Muestra el estudio de la FAO que la crisis ejerció, du-

rante 1958, efectos desiguales sobre el comercio internacional de productos agrícolas, siendo "las materias primas de origen agrícola las más gravemente afectadas. El volumen de las exportaciones de éstas se redujo en un ocho por ciento, y su precio medio en un 16 por ciento. Los ingresos totales provenientes de estas exportaciones fueron un 23 por ciento menores que los de 1957, afectando principalmente a los ingresos por la exportación de lana, algodón, caucho y productos forestales.

La cantidad de alimentos y forrajes exportados, no varió mucho, pero los ingresos provenientes de dichas exportaciones fueron inferiores en un cinco por ciento, por causa de la aceleración, ininterrumpida desde 1952, de la caída de los precios.

BAJA EXPORTACIONES AGRICOLAS

Muestra el estudio de la FAO que la crisis ejerció, du-

con lo que los ingresos por concepto de su exportación se redujeron en un 15 por ciento. La contracción del comercio internacional de productos agrícolas, y especialmente de las materias primas, obligó a varios países, entre ellos Pakistán, India, Indonesia y Filipinas a restringir las importaciones y reducir el ritmo de desarrollo económico. En los primeros nueve meses de la temporada 1958-59, la balanza comercial de Australia se inclinó al déficit. Nueva Zelandia tuvo también dificultades en su balanza de pagos. En muchos países de América Latina continuó la inflación, ocasionando dificultades adicionales a la baja de los precios del café y el algodón, así como la necesidad de pagar el café retenido.

Observa el estudio anual de la FAO, que los préstamos y donaciones de las instituciones internacionales, Gobiernos de los Estados Unidos de América y de otros países, no alcanzaron a cubrir la necesidad de reducción de los ingresos por concepto de exportaciones.

Falta financiamiento para obras en Mercado Presidente Ríos

La Corporación de Fomento a la Producción informó al Ministerio de Agricultura que carece de fondos para construir el terminal pesquero en el Mercado Presidente Ríos, de esta capital.

NUEVOS RECORDS DE PRODUCCION EN USA, PESE A LA HUELGA DEL ACERO

NUEVA YORK (UPI).— La huelga del acero continuó al entrar el mes de octubre contra el pronóstico de muchos, pero se ejerció nueva presión para ponerle fin.

FOMENTO DEL AHORRO IMPULSARA CAMARA DE LA CONSTRUCCION

Los estudios para legislar sobre el tema, fueron entregados al Presidente de la República.



BAJARAN LAS PAPAS NUEVAS.

En la Vega Municipal, bajó el precio de las papas de la semana cosecha. La semana pasada costaban \$ 140 el kilo, y ayer fueron vendidas a \$ 110, tal como se puede apreciar, en el negocio de la firma Donoso Valenzuela, los técnicos del Ministerio de Agricultura, habían señalado una baja en los productos de chacarera en la semana última, de un 20 por ciento con relación a la semana precedente.

Pero llama la atención, que en el Mercado de Irarrizaval, que queda a la altura de Lyon con Villaseca, por papas nuevas más chicas, se cobraba \$ 140 el kilo. Es imposible que el flete desde la Vega, donde son rematados estos artículos, sea de \$ 30 por kilo. Sería conveniente que inspectores de la SAP intervinieran en este asunto. Asimismo, el público debería boicotear estos establecimientos y concurrir a los negocios que venden más barato.

Designaciones en el National City Bank

Mr. James S. Rockefeller ha sido designado presidente del The First National City Bank of New York, en reemplazo de Mr. Howard G. Shepard, que se acoge a retiro.

Se inauguró Conferencia sobre Cooperativas de Ahorro

Participan delegados de Chile, Argentina, Perú, Bolivia y Paraguay.

En el Salón de Honor de la Universidad de Chile se realizó ayer el acto inaugural de la Conferencia de Adiestramiento de Líderes de Cooperativas de Ahorro. También estuvieron presentes delegados de Argentina, Perú, Bolivia y Paraguay.

Precios agrícolas

(Informaciones proporcionadas por la firma Francisco Díaz M. y Cia. Ltda.)

Table with columns for agricultural products (Trigos, Cebadas, Harinas, Frejoles, Semillas, Varios) and their prices per unit.



Procedente de Buenos Aires, via Panagra, llegó en breve visita al país, acompañado de su distinguida esposa, el Director Gerente de la firma WIBAU, señor H. Mathias. WIBAU es una de las fábricas más importantes en maquinarias para pavimentación estables y ha suministrado varias plantas asfálticas a Chile. Esta firma es representada por CODITEC, Compañía Distribuidora Técnica Ltda.

Advertisement for CHILEAN STAR Super Mercado. Includes text: 'En PROVIDENCIA LE ESPERA CHILEAN STAR Super Mercado', 'HEREDIA HNOS., se complace en anunciar que ha adquirido el Super Mercado CHILEAN STAR...', and a list of weekly offers like 'HARINA FLOR \$ 120.-Kilo'.

Advertisement for Fertiliza. Includes text: 'Fertiliza 25 años de experiencia respaldan los mejores artefactos metálicos esmaltados que exige el confort moderno.' and a list of products like 'LAVAPLATOS', 'MUEBLES DE COCINA', 'REFRIGERADORES', 'OPTICA', 'RECETAS MEDICAS'.

Advertisement for Banco Interamericano de Fomento. Includes text: 'EE. UU. reiteró su apoyo al Banco Interamericano de Fomento', 'WASHINGTON, 3 (UPI).— El Secretario del Tesoro, Robert B. Anderson, declaró hoy que Estados Unidos mantiene su adhesión al plan de formación de un Banco Interamericano de Fomento.'

Advertisement for BARCO CHILENO AL AGUA. Includes text: 'En Lubeca, Alemania, fue bautizado el nuevo buque motor de la Compañía Chilena de Navegación Interoceánica. Llevará el nombre de "Zaracocú".'

Advertisement for 5 de OCTUBRE 1959. Includes a large number '5' and the date.

Advertisement for Fertiliza. Includes text: 'Fertiliza 25 años de experiencia respaldan los mejores artefactos metálicos esmaltados que exige el confort moderno.'

Advertisement for Fertiliza. Includes text: 'Fertiliza 25 años de experiencia respaldan los mejores artefactos metálicos esmaltados que exige el confort moderno.'

Advertisement for PERFECTOS PORQUE SON... DE OPTICA. Includes text: 'PERFECTOS PORQUE SON... DE OPTICA'.

Advertisement for LOSADA. Includes text: 'LOSADA RECETAS MEDICAS Trabajos rápidos y precisos Gran stock en cristales armazones en general COMPOSTURAS PRECIOS SIN COMPETENCIA'.

Advertisement for OPTICA Losada. Includes text: 'OPTICA Losada PJE. MATTE 322/24 BANDERA 278 FRENTE AL BCO. EDWARDS FONOS 8895 SANTIAGO'.

Municipio iniciará mañana estudio del Plan de Obras de Adelanto Local

Consulta inversiones por dos mil 72 millones de pesos.

La Municipalidad de Santiago iniciará mañana, en el Comité de Planificación, el estudio y análisis del plan de obras de adelanto local, que fue elaborado por un conjunto de técnicos y altos jefes de servicios de la Corporación, y que incluye inversiones por un total de dos mil 72 millones de pesos.

Este trabajo, que está contenido en 29 cuartillas tamaño octavo, duró cuatro meses. Cada uno de los problemas de la ciudad y medidos de la ciudad fue tratado y abordado con criterio realista y técnico, con todos sus aspectos, teniendo como base un planeamiento integral para las soluciones más adecuadas. Fueron, asimismo, clasificadas las obras de acuerdo a un esquema racional, que comprendiera todas las necesidades esenciales de una ciudad.

La sola enumeración de estos trabajos pone de relieve la importancia del estudio realizado por el Comité de Planificación y Coordinación Municipal, a saber:

- Ejecución del Parque Venecia, transformación de las Plazas Bulnes y Baquedano, abovedamiento de aceras y canales, piscinas, canchas de básquetbol y campos deportivos, plazas de juegos infantiles, ensanche de la calle San Diego, instalación de nuevos semáforos, obras nuevas de pavimentación, nuevas plantaciones y jardines; nuevas instalaciones eléctricas a gas de mercurio, Estadio Municipal, plan de renovación de vehículos motorizados para asero y jardines, nueva estructura del cerro Santa Lucía, apertura Diagonal Paraguay, construcción de mercados de barrios, adquisición y transformación del cerro Blanco, trabajos e instalaciones en Lo Valledor, transformación de Avenida Maipo, planta industrializadora de basuras, playas de estacionamiento, apertura de una vía paralela a la Alameda por el sur, y creación de una nueva arteria, de norte a sur.



La Alameda, mirada desde el Cerro Santa Lucía. Es de importancia crear una nueva vía paralela a nuestra principal avenida, para descongestionar el tránsito. Esta obra está consultada en el Plan.

P O L I C I A

GRAVES QUEMADURAS SUFRIO MENOR QUE JUGABA CON FUEGO

Con quemaduras de tercer grado en el rostro y diversas partes del cuerpo fue internado en el Hospital Roberto del Río, luego de recibir las primeras atenciones en la Posta Infantil del Arriarán, el menor Alejandro Pérez Arancibia, de 7 años de edad, domiciliado en calle San, número 3777, de la Villa Maqui.

Motociclistas chocaron con automóvil: graves

Dos personas resultaron gravemente heridas al chocar la motocicleta en que viajaban con el costado izquierdo de un microbus, en la Gran Avenida frente al paradero 15, en la madrugada de ayer.



SEVERO CONTROL EN LOS CAMINOS. En la trágica carretera a Melipilla, que registra el mayor número de accidentes, Carabineros ha intensificado el control de los automóviles, camiones, camionetas y motocicletas. En el grabado, Radiopatrullas en plena acción de vigilancia y control en el kilómetro 75. Puede observarse una larga fila de coches, mientras Carabineros examina uno por uno los documentos de los conductores y el estado de los vehículos. En este camino pudimos observar la falta casi absoluta de señalización en las obras de arreglo que se están efectuando en plena vía con grave peligro para los vehículos, principalmente en la noche. (Foto de Hernán Castillo)

PARA "FIGURAR EN LA PRENSA" PRENDIO FUEGO A UN MICROBUS

El chofer Luis Gómez Varas confesó que deseaba también vengarse de su patrón.

Para vengarse de su empleador, que tenía el propósito de despedirlo, y porque quería "figurar en la prensa", un chofer de microbus se transformó en "piromano", prendiendo fuego al vehículo, que resultó totalmente destruido por las llamas. El siniestro pudo en peligro un poblado sector, por cuanto fue provocado a escasa distancia de un almacén de pinturas y de un depósito de gasolina.

M A S BARATO ¿donde?

NESCAFE
Tarro grande \$ 1.400.-
TE JAVA
DE FORMOSA \$ 1.000.- KILO

SU PEDIDO LO DEJAMOS

SOLO EN PICCADILLY
EN SU PROPIO DOMICILIO

DURAZNOS
Globo, tarro \$ 260.-
AZUCAR
Granulada blanca \$ 195.- KILO

SU PEDIDO LO ENVIAMOS

SOLO EN PICCADILLY
DONDE UD. NOS INDIQUE

RINSO GRANDE
\$ 200.-
JABON GRINGO
\$ 90.-
GRINGUITO GRANDE
\$ 200.-

Piccadilly
BANDERA ESQ. ROSAS
AGUSTINAS 717

Semana del Niño Invalído será inaugurada hoy

Al mediodía habrá una ceremonia en la Universidad de Chile.— Miles de niños necesitan recursos para su rehabilitación.

"No pide piedad, apenas una oportunidad", es uno de los esloganes lemas de la "Semana del Niño Invalído", que se inaugura al mediodía de hoy, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile.

El Ministro de Salud Pública, Eduardo Goniou, el Intendente de Santiago, Ramón Álvarez Goldsack, y representantes del Ministerio de Educación, asistirán a la ceremonia que se iniciará con un discurso del presidente de la Sociedad Pro-Ayuda al Niño Invalído, Dr. José Perroni.

La finalidad de esta Jornada es exponer los problemas y necesidades de los niños que sufren incapacidades físicas. La Sociedad que la organiza dedica todos sus esfuerzos a la rehabilitación de los niños il-

siados. Un informe de la Sociedad dice que en Chile existen miles de niños incapacitados, que necesitan tratamientos especializados para convertirse en individuos útiles a la patria y a sí mismos. Mañana habrá, en el Instituto de Rehabilitación Infantil un almuerzo a los representantes de la prensa, para informarles sobre la importancia de la Jornada que se realizará. El miércoles será inaugurado en Maipú, camino de Santiago a Valparaíso, un edificio que habla sobre la necesidad de prestar ayuda a estos niños. El jueves, se solicitará la ayuda económica del comercio para la obra que desarrolla el Instituto de Rehabilitación Infantil.

El "18" Chico se celebró en cerros de Chena

En los cerros de Chena se celebró ayer la tradicional fiesta típica conocida como el "18" chico, con la participación de miles de personas, que ballaron cueca, cantaron tonadas y se dedicaron a toda suerte de sanas diversiones.

El programa se cumplió sin la menor alteración y en un orden y entusiasmo ejemplares. Al atardecer, Carabineros controló la formación de "colas" de público en todos los paderos de buses y microbuses, evitando así aglomeraciones, lo que facilitó considerablemente la locomoción de numerosas personas que viajaron desde Santiago.

FUE INVENCION DEL ELECTRICISTA RAES ASALTO DE CONCHALI

El obrero electricista del Banco de Londres para América del Sur, Miguel Raes General, terminó por confesar, ante el exhaustivo interrogatorio a que fue sometido en Investigaciones, que lo del asalto tipo "chicago", el secuestro y la acción de una banda de enmascarados, había sido todo inventado por él para tener una justificación ante su esposa y ocultar una "farsa" con varios amigos.

Con esta declaración, Investigaciones de Conchalí dio ayer por liquidada la grotesca denuncia, que mantuvo preocupada a la policía durante 72 horas, aun cuando desde el primer momento los detectives mostraron dudas respecto de la veracidad del cinematográfico relato de Raes.

SINTESIS POLICIAL

SUICIDIO.— En la tarde de ayer se lanzó al río Mapocho, frente a su domicilio de calle San Jorge 015, el obrero Gerardo Solo Soto, de 42 años, casado, cuyo cadáver fue encontrado media hora después flotando a la altura de la calle Jorge Wallis.

CADÁVER.— El cadáver de un muchacho de más o menos 16 años de edad, pobremente vestido, fue extraído del Canal San Carlos, frente a la calle Simón Bolívar. El cuerpo no presentaba lesiones.

Dos menores heridos en atropellamientos

Menores de edad fueron las principales víctimas de los irresponsables del volante, durante el día de ayer, completándose así una semana de numerosos atropellamientos. En la Carretera Panamericana esquina de Avenida Santa María, el microbus Sg. 178 del recorrido San Pablo-Renca, conducido por Juan Juanillo Carrasco, atropelló al estudiante Selim Fariás Castro, de 14 años.

En estado grave fue internado en la Posta No 3 de la Asistencia Pública. Frente a su domicilio de calle Marchant Perera 3256, la menor Loreto Ponté Salinas, de 4 años, fue atropellada por el automóvil que gobernaba Gonzalo Rodríguez Lazo, quien fue detenido. Con lesiones graves fue hospitalizado en el Arriarán.

20 MESES SIN PIE en toda la línea R.C.A. VICTOR y además

PLAN 2: 10 MESES PLAZO SIN RECARGO
PLAN 3: RADIOFONOGRAFOS A 25 MESES PLAZO

MODELO 8-X-11.
ELEGANTE receptor de sobremesa, gabinete de madera. Con dispositivo antirruidos.
20 CUOTAS DE \$ 6.900.-

MODELO 8-X-6.
El pequeño gran receptor de ve la dor, con dispositivo antirruidos.
20 CUOTAS DE \$ 5.500.-

MODELO 8-29-M-3
TOCADISCO manual, tres velocidades, conectable a cualquier receptor, brazo extra liviano.
20 CUOTAS DE \$ 5.200.-

MODELO 9-X-10.
El gigante entre los receptores de velador. 2 PARLANTEs, dos ondas, dispositivo antirruidos.
20 CUOTAS DE \$ 7.700.-

MODELO HF-3100
ESTEREOFONICO EL SONIDO EN TRES DIMENSIONES lo más avanzado de la técnica electrónica. Muebles de lujo.
CUOTA MENSUAL \$ 63.500.-

MODELO EUROPEO H.F. 110
ALTA FIDELIDAD una obra maestra de técnica y artesanía. Moderno y novedoso gabinete.
CUOTA MENSUAL \$ 30.000.-

RADIO CITY
ESTADO 64 y 96
DOS LOCALES PARA SERVIR A UD. CENIT

Reparamos radios de todas las marcas.

Rumorcillos

ATAQUE— El Consejo Nacional del Partido Democrático Cristiano acordó ratificar los términos del pacto que esa colectividad celebrará con el PANAFPO. También acordó ratificar la participación de la democracia cristiana en el bloque de defensas de la cédula única. Finalmente trató una serie de problemas de orden interno. La reunión del Consejo Nacional se inició el sábado y terminó ayer. A esta última sesión, no asistió el presidente del Partido, Patricio Aylwin, quien guardó cama durante todo el día, aquejado de un fuerte ataque de influenza. En el Partido Demócrata Cristiano se lamentó esta ausencia, pero algunos consejeros que no estaban conformes con los acuerdos adoptados lamentaron que lo que en realidad había "atacado" a Aylwin eran dichos acuerdos y no la influenza. No hay constancia médica.

INVESTIGACION— Otro trabajo de investigación empezará a realizar la Cámara de Diputados, durante la presente semana. En círculos parlamentarios existe buen ambiente para acoger una petición del Círculo de Vistas y Aspirantes a Vistas de las Aduanas de Chile, que solicitó la designación de una Comisión Investigadora para el caso de la internación de 250 taxibuses "Mercedes Benz". Al parecer el asunto les va a marchar como por "sobre ruedas" con gran alegría de los Vistas, pues todos van en la "parada", aunque en los pequeños vehículos sólo caben 17 pasajeros, y no se admiten de pie. La Cámara decidirá sobre este asunto mañana.

LAS ELECCIONES EN LA FECH: EL P. C. PACTA INDISTINTAMENTE CON QUIEN SE LO OFREZCA

Así afirman los universitarios liberales. — Obrar así porque para ellos el interés gremial está supeditado al interés político.

La divergencia socialista-comunista en la FECH, ha tenido como consecuencia un aspecto de despertar de las fuerzas democráticas, especialmente después de las declaraciones de diversos personaleros del socialismo que han denunciado a sus aliados, señalando que con su pacto con el grupo Universitario Radical sólo pretendían apoderarse de dicho organismo universitario, para hacer de él un centro de agitación política.

ESTA TARDE SESIONA EL CEN RADICAL

El CEN del Partido Radical deberá efectuar esta tarde, una nueva sesión ordinaria. Avanzada se ha informado oficialmente sobre la tabla de materias a tratarse, se adelantó en círculo extraoficial, que se trataría la posición que el radicalismo adoptará frente al proyecto de Reforma Electoral.

Como se sabe, el Departamento Electoral del Partido Radical, entregó un informe contrario a la modificación del sistema de cédula única.

NUOVA DIRECTIVA DE LA J. CONSERVADORA

Ayer fue reelegido como presidente de la Juventud Conservadora el señor Adolfo Ballas Azocar. Vicepresidente fueron elegidos Humberto Cressa F. y Enrique Cury U. y como vocal, al señor Jorge García Pascual. Adolfo Ballas dio también una cuenta la que, luego de un prolongado debate, fue aprobada por 32 votos contra tres.

entregando un manifiesto en el que expresan, entre otras cosas, que "todos sabemos que para los marxistas el organismo gremial no es sino un medio de lucha más del que se valen para tratar de imponer su forma de pensar e ideas y conceptos de las cosas, sus actitudes revolucionarias y anti-democráticas. Desde allí tratan de impulsar el odio de clases, el descrédito de los poderes constituidos y de socavar las bases del pensamiento democrático, que constituye la base de nuestro sistema de convivencia. Para ellos el interés gremial está supeditado al interés político".

Más adelante agrega: En el terreno nacional, el hecho de que el gremio no está destinado exclusivamente a servir intereses distintos al inmediato y propio, que le corresponde. En el campo de las actividades universitarias ocurre lo mismo. La razón del papel exclusivamente político de nuestra Federación no es sino la consecuencia de una marcada influencia marxista. Influencia conceptual que es la que a los marxistas interesa acuar. Por eso ellos pactan indistintamente con quien se los ofrece. Ellos son los que orientan la marcha de la

FECH, porque los demás grupos políticos no se han dado cuenta de que están entregando uno de sus miembros para el definitivo asentamiento del modo de pensar marxista".

"Nosotros pensamos —dicen los jóvenes liberales— que la FECH, debe preocuparse de los problemas directos e inmediatos de los estudiantes, lo que no obsta para que los estudiantes que tengan una idea política pertenezcan a un partido. Pero, en ningún caso, la FECH, o cualquier gremio, debe adoptar acuerdos o resoluciones que obliguen a todos sus miembros ya que en ella forman muchas personas que no participan de dichos acuerdos o que, si bien, no tienen interés en que su gremio participe en dichos acuerdos. Creemos que los militantes de un partido político pueden exponer sus puntos de vista y su opinión, pero no aceptar a sus militantes a apoyarlos en la forma que estimen conveniente, pero en ningún caso pueden imponer sus acuerdos a todos los estudiantes universitarios. No aceptamos trasladar la lucha política al campo gremial".

"Es por eso —terminan diciendo— que innumerables liberales participan y actúan de forma activa en la Escuela Santa Rosa de Pelequén, que está empeñado en devolver a la FECH, al terreno natural y lógico en que le corresponde actuar. Esperamos que la llamada mayoría de los estudiantes universitarios que piensan así sepa encontrar dentro de las posiciones que hoy se enfrentan la que está de acuerdo con sus ideas y conceptos".



Y aquí tenemos a Toñito, junto a su perro regalo. No todo va a ser estudiar. Un momento de travesura no le hace mal a nadie. Por algo ostenta un record la modesta Escuela Santa Rosa de Pelequén (Población Blaut): dos años de vida, y ya recita de "pa' a pa'" nuestro Himno Patrio. Conoce las letras e hilvana las primeras sílabas.

TIENE DOS AÑOS Y RECITA DE MEMORIA LA CANCION NACIONAL

Es alumno y mascota de la modesta Escuela Santa Rosa de Pelequén, de la Población Blaut. — Como todos los niños, le gustan los dulces y aspira a tener un automóvil.

Recitar de memoria los versos de la Canción Nacional, conocer las letras y leer las primeras sílabas, es algo extraordinario para un niño de dos años de edad. Y es el caso de "Toñito" (Antonio Barrías Folch), nacido el 24 de enero de 1957, que vive "y estudia" en la pequeña y modesta escuela que funciona en la población Blaut y que orgullosamente ostenta el título de "Colegio Particular de Recuperación Santa Rosa de Pelequén".

"Toñito" es hombre de imponente porte y clara dicción. Cuando se le entrevista, se le ve muy tranquilo y con ganas de cantar. Como regalo del viejo pascual? Un auto grande que anduviera solo. ¿Te gustan los dulces? Si, me gustan los dulces... no me dieron dulces porque no me comí la papita. Con "Toñito" se puede conversar fácilmente. Es muy sociable y "amigo entre los amigos". Por lo menos, así lo es, dicen sus condiscípulos. El abuelo, marino jubilado, después de recorrer durante 23 años nuestro irregular litoral y surcar los mares de diferentes países, y su hija Carmen, cita se han dado con especial tesón a cumplir el apostolado educacional (ambos son profesores primarios). En su propia casa, sin pedir un peso a nadie, construyeron una primera sala, modestísima en su arquitectura y mobiliario, y prodigan la enseñanza coral, pendiente a todos los años de preparatoria a los niños de una olvidada población, como es la Blaut. La labor de ambos, aparte de lo anterior, comprende una amplia ayuda social al sector, actuando ella como visitadora social y el como ejecutor en el otorgamiento de ayuda, cuando es menester.

Lectura de noemas del Grupo Fuego en la Biblioteca

El miércoles, a las 18.30 horas, en la Sala-Auditorium de la Biblioteca Nacional, pabellón de Moneda, se efectuará un acto auspiciado por el Grupo Fuego de la Poesía.

En esa oportunidad se dará lectura a poemas de autores chilenos, de acuerdo con el siguiente programa: leerán poemas originales, Dámaso Oyar, Mariano Medina, Edmundo Lora y la poeta Francisca Oseandón, y el presidente del Grupo Fuego, Carlos René Correa, leerá poemas originales de Bernardo Cruz, uno de los más altos valores de la poesía chilena actual, fallecido hace dos años.

El directorio del Grupo Fuego invita a concurrir a este acto a todos los escritores y al público en general.

ACTIVIDADES PARTIDARIAS

PARTIDO RADICAL— La Asamblea de Quinta Normal, proclamó las candidaturas a regidores de los señores Máximo Solos, actual Alcalde de la comuna; y del vecino, don Manuel Parra. Hoy se elegirán otros tres candidatos para completar la lista de cinco.

PARTIDO LIBERAL— La Asamblea Liberal de Conchalí, designó como candidato a regidores a los señores Alvaro Molina, Guillermo Sáez, Hugo M. Cid, Luis Campuz y Francisco Barriga. La campaña se iniciará próximamente.

PARTIDO NACIONAL POPULAR— Pondrá fin esta tarde, a la lucha interna para la elección de candidatos a regidores. Participarán todas las asambleas de Santiago, y la votación se efectuará entre las 20 y las 22 horas, en San Martín 138. Los que resulten elegidos serán proclamados el lunes 12 del presente, en el restaurante "Cuba".

PARTIDO CONSERVADOR— Los militantes de San Miguel, se reunirán el domingo próximo, a las 10 horas, en Gran Avenida 3780. Asistirán los diputados Juan de Dios Reyes e Ismael Pareta. Se tomará juramento a nuevos militantes y se elegirán los candidatos a regidores.

Venias **REPUESTOS Ford LEGITIMOS** por MAYOR Y MENOR DESCUENTOS NORMALES NUESTRA OFERTA DE LA SEMANA **BALATAS DE FRENO** SANTA ROSA 455 — Tel. 35185-36040 **RICARDO BESA V.** CONCESIONARIO FORD Suc de **BESA FERNANDEZ ITDA**

Vuela vía Panagra...

Guayaquil

5 vuelos semanales directos con elección de clases

"Mundialmente famosa por sus pilas"

Panagra ofrece 5 vuelos semanales a Guayaquil en sus extraordinarios servicios El Interamericano DC-7 y El Pacífico DC-6B, los dos con elección de clases: turista y de lujo. Disfrute de mayor comodidad en un ambiente distinto y cordial: fina atención; deliciosas comidas; mullidos sillones totalmente reclinables; radar; mayor experiencia en la ruta: ¡31 años ininterrumpidos sirviendo a las Américas! Todos "plus" que ofrece Panagra...

PANAGRA

PAN AMERICAN-GRACE AIRWAYS

Consulte a su Agente de Viajes ó a Grace y Cia. (Chile) S. A. - Morandé 315, Fonos 81961 al 67 y en el Hotel Carrera, Fono 82011.

NUEVA E IMPORTANTE INDUSTRIA DE HELADOS

NECESITA MAESTROS Y OPERARIOS ESPECIALIZADOS

Con experiencia en la preparación y elaboración de helados y demás labores del ramo. Escribir dando referencias completas, o presentarse con documentos al día, a calle Diagonal Santa Elena 2605, de 8 a 10 horas, y de 18 a 20 horas.

SOPROLE YAFIA SOC. LTDA.

Novedades de PRIMAVERA CREDITOS con GANCHO

Ternos Finos para Caballeros \$ 24.900.-

Vestidos Elegantes para Sra. \$ 4.900.-

Ternitos para niño \$ 14.500.-

Regalo UN GUARDARROPA PLASTICO A CADA CLIENTE

Vestilandia

DIEZ DE JULIO 145 - 10 meses plazo

MUEBLES DE OCASION

47 LIRA 47 - TELEFONO 30489

Permanente liquidación de muebles finos a los precios más bajos en plaza

LIVINGS	DORMITORIOS
Normando, 5 piezas \$ 80.000	Normando, 5 piezas \$ 96.000
Funcional, 5 piezas \$ 125.000	Francia, 5 piezas \$ 128.000
Capitán, 5 piezas \$ 198.000	Reina Ana, 5 piezas \$ 198.000
COMEDORES	MUEBLES SUETOS
Normando, 8 piezas \$ 108.000	Muebles funcionales \$ 6.000
Funcional enchapado, 8 piezas \$ 154.000	Muebles enchapados \$ 19.000
Chilpendale, 10 piezas \$ 215.000	Aprim o chilpendale enchapado \$ 39.000

DESPACHAMOS A PROVINCIA

A Córdoba viaja hoy Monseñor Emilio Tagle

Hoy se dirigen a Córdoba para asistir al Congreso Eucarístico Nacional, el Administrador Apostólico de Santiago, Monseñor Emilio Tagle Covarrubias, y los Obispos de San Felipe y Copiapó, Monseñores Ramón Munita Eyzaguirre y Juan Francisco Fresno.

Los Obispos chilenos fueron invitados por el Arzobispo de Córdoba, Monseñor Ramón J. Castellanos.

Durante su permanencia en la ciudad argentina serán huéspedes del Embajador de ese país en Chile, Dr. Enrique Noreas, en cuyo domicilio se hospedarán.

Eiffel TOUR DE FRANCE 1960

DAMAS - CABALLEROS - 1/2 PISTA

Eiffel: "Su Fama va sobre Ruedas"

ASESORIA TECNICA GRATUITA

CENTRAL DE BICICLETAS

TEATINOS 622 - SANTIAGO

Ayer-Hoy-Mañana

Ex alumnos del Seminario

Hoy, a las 21 horas, en el Círculo Español, se efectuará la asamblea-comida mensual del Centro de ex alumnos del Seminario de Santiago. La charla estará a cargo del señor Oscar Pizarro y se referirá a "Folklore Nortino Chileno", y a las manifestaciones religiosas de los pueblos. Debe comunicarse la asistencia antes de las 12 horas a los teléfonos 69944, 35939 ó 86901.

Televisión en Universidad Católica

En la Universidad Católica se exhibirá hoy el programa de televisión: Campos Deportivos, Maravillas Marinas, Tres Ratoncitos Ciegos, Píluolo.

Reunión de ingenieros

Hasta hoy, a las 12 horas se reciben las edificaciones para el almuerzo de camaradería de los miembros del Instituto de Ingenieros de Chile, a realizarse mañana, las 11 horas en el Restaurante Bellevue (altos del Teatro Astor). Especialmente invitado está el Ministro de Finanzas, ingeniero Roberto Vergara.

Intercambio Comercial con Japón

Para celebrar conversaciones con personaleros de nuestra industria comercial, las posibilidades de establecer mayor intercambio comercial, se invitó a Chile el industrial japonés T. Nakao, gerente de C. S. Chemical Manufacturing Co. Ltda., de Tokio.

Regresó presidente de Anglo-Lautaro

Después de dos semanas en Nueva York regresó a Santiago el presidente de Anglo Lautaro Nitrate Co., señor John Peppers. Su viaje obedeció a asuntos relacionados con la empresa.

Partida de delegados siderúrgicos

Tres delegados a la Conferencia de Industrias Siderúrgicas latinoamericanas, los señores A. Negrial, D. Silveira y L. Grigorin, partieron ayer de Santiago, para regresar a su país.

Curso de Apicultura

De dos meses de duración será el curso de apicultura que dictará el ingeniero agrónomo Roberto Iglesias. Las clases se desarrollarán los días domingo de 9.30 a 11.30 horas. Las inscripciones deben hacerse en Santiago 1212.

Semana del Niño

La Semana del Niño, que tradicionalmente organiza el rotarismo chileno, se efectuará entre el 18 y 25 de octubre en curso. Para prepararla en el sector Santiago-Norte, se formó un comité, que presidirá el señor Odomiro Céspedes.

Aniversario del Regimiento N.º 9

El Regimiento de Infantería N.º 9 "Chillán", celebra hoy el 64.º aniversario de su fundación. La comandancia del Regimiento ha programado un acto militar-deportivo de carácter interno, en el que participarán oficiales, suboficiales, soldados y conscriptos.

Soelco

LAMPARAS EN TODOS LOS ESTILOS INSTALACION GRATUITA

ALAMEDA 1169 EDIF. BCO. DEL ESTADO

5 de OCTUBRE 1959

FerriLoza

cumple 25 años fabricando las mejores cocinas del Continente,

COCINAS ELECTRICAS

COCINAS A PARAFINA

COCINAS A CARBON Y LEÑA

IMPRESORA **FerriLoza**

ARMADA CON LO MEJOR DE LA INDUSTRIA EUROPEA

LIVIANA - RESISTENTE - ELEGANTE

FACILIDADES - ENTREGA INMEDIATA

CENTRAL DE BICICLETAS

TEATINOS 622 - SANTIAGO

Con tranquilidad prosigue huelga de "El Teniente"

Con tranquilidad y sin variaciones entró ayer a su tercer día el movimiento huelguístico de los trabajadores del mineral "El Teniente" según informaciones proporcionadas por Carabineros.

Los campamentos de Sewell, Cateones, Pangal, Coya y Rancagua, están prácticamente desiertos. La mayor parte de los trabajadores se encuentran en la ciudad de Rancagua.

Por su parte, el Intendente de O'Higgins Alejandro García Huidobro, comunicó al Ministro del Interior que continúan en funciones los turnos de emergencia. "La huelga se ha llevado a cabo con suma tranquilidad y nada anormal ha ocurrido".

Nuevo debate en la CUT reafirmará repudio al informe comunista

Los diversos oradores "afilan las estacas" para terciar en la discusión. — El PC tiene perdida la partida desde el comienzo. Totalmente descubierto su juego.

Dentro de cuarenta y ocho horas proseguirá en la Central Única de Trabajadores el debate abierto sobre el informe comunista de Bernardo Araya. Algunos dirigentes gremiales estiman que en esta oportunidad, como ocurrió el jueves último, el documento leído en el Pleno del Partido Comunista será repudiado por la mayoría de los oradores. Y esto, en atención a que ya están al descubierto las verda-

deras intenciones comunistas, que no son otras que las de conseguir, por todos los medios a su alcance, la dirección y control de la CUT. Tratan en efecto, según los mismos dirigentes, de ganarse adeptos para las elecciones de nuevos personereros, que se realizará en el Congreso Nacional de diciembre próximo.

PELEA BRAVA. Finalmente, otro dirigente sindical nos dijo anoche: "Todo induce a anticipar que la pelea va a ser brava y que los oradores tendrán que salir muy bien sus estacas para no salir mal parados. Hay si la certeza de que no valezcan los puntos de vista comunista, ya que sus intenciones quedaron al descubierto en el primer round de la contienda.

"La posición del PC, con el informe de Araya, quedará notablemente disminuida en su influencia dentro de la CUT", terminó diciéndonos.

Conferencia de prensa de la CUT Provincial

El Consejo Provincial de Santiago de la Central Única de Trabajadores, en una conferencia de prensa mañana martes, a las 19 horas, en su sede de Compañía 1535. En esta oportunidad serán considerados, fundamentalmente, los siguientes asuntos: 1) Presentación de pliego único de peticiones por todos los trabajadores de Santiago; 2) Realización de Conferencias, Congresos y ampliados de la CUT, en las comunas y departamentos de Santiago, en preparación de una Conferencia Provincial que se llevará a efecto los días 31 de Octubre y 1º de noviembre próximos.

DE MAL EN PEOR. Por otra parte, nuestros informantes nos agregaron que las cosas van de mal en peor para el comunismo. El propio Blest reconoció que no conseguirá lo que se propone, porque "olvidó que la clase trabajadora, en cuanto a tal, es la llamada a darse su propia orientación y métodos de lucha, y que defenderá este derecho sin tolerar injurias o direcciones extrañas".

LOS EMPLEADOS FISCALES. Los empleados fiscales, que harán oír su pensamiento a través de su representante, Santiago Pereira, demócrata-cristiano, no están dispuestos tampoco a hacerle el juego a los comunistas. Su prensa "La Libertad", lo ha demostrado claramente, pese a que "El Siglo" la haya conceptualizado de "reaccionaria" y con otros epítetos que forman el consabido vocabulario de la secta moscovita.

PARO DECLARARON LOS OBREROS DEL DIARIO "LA MAÑANA" DE TALCA

Un paro de carácter indefinido iniciaron a las cero horas de ayer los obreros que trabajan en el diario "La Mañana" de Talca, como protesta por el no reconocimiento del sindicato por la dirección de ese órgano de prensa.

El movimiento fue iniciado por los obreros, plegándose el resto del personal por acuerdo adoptado en una asamblea realizada a las 22 horas de la noche. La dirección del diario "La Mañana" insiste en su posición de no reconocer al sindicato de los trabajadores, en consideración de que éste aún no tiene personalidad jurídica.

1934 de OCTUBRE 1959

25 años al servicio de las actividades comerciales y de la Construcción

ESTRUCTURAS DE ANGULOS RANURADOS

TEJAS DE FIERRO ENLOZADO



Ferrilozza

IMPRECIA

SINDICATO PROFESIONAL DE PERIODISTAS DE "LA NACION"

Ante el Inspector del Trabajo señor Heriberto Segovia Villalón, se efectuó el 2 de octubre de 1959 la elección de directiva para el período 1959-1960.

La directiva quedó constituida así:

Presidente, Leonardo Espinoza Riveros;
 Secretario, Guillermo Yunge Taulis;
 Tesorero, Pablo Estay Villegas, y
 Directores: Enrique Muñoz Armijo y Eugenio Yusta Rojas.

Se hace la presente publicación de acuerdo a lo dispuesto por el Código del Trabajo.

GUILLERMO YUNGE TAULIS,
Secretario

Preparan Congreso Nacional Bancario

Durante los días 6, 7 y 8 de diciembre se realizará en esta capital un Congreso Nacional Bancario, organizado por el Consejo Provincial de la Federación Bancaria de Santiago. Este organismo designó una comisión que elaborará la convocatoria, reglamento y temario del torneo. Queda integrada por las siguientes personas: Graciela León de Pinochet, delegada de la Caja Bancaria de Pensiones; Hector Mellado, presidente del Banco del Pacífico y Víctor Calderón, delegado del Banco de Crédito. En calidad de asesor actuará el delegado del Banco de Osorno, Enrique Cruzat. Esta comisión deberá cumplir su cometido en el plazo de una semana.

En el Congreso Nacional serán presentados los pliegos legales de peticiones y se considerará también lo relativo a posibles cambios en la previsión.

En una próxima sesión del Consejo Provincial se designará el resto de las comisiones que tendrán a su cargo la preparación y realización del torneo nacional del gremio.

PROFESOR DE ESCUELA DE ARTES Y OFICIOS FUE BECADO POR UNESCO

El profesor técnico mecánico de la Escuela de Artes y Oficios, Camilo Sui Hevia, fue becado por la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, Ciencia y Cultura. Estudiará óptica, electrónica, técnica de la medición y verificación mecánica en España, Francia y Bélgica, durante ocho meses.

Su gira comenzará en España con un curso en el Instituto Católico de Artes Industriales en Madrid; luego hará visitas de estudio y observación en institutos similares, tales como la Universidad Laboral de Sevilla y el Instituto Científico de Madrid. Enseguida, continuará en la Escuela de Artes y Oficios de París y en la Escuela Técnica de Charleroi.

Trabajadores de la Salud agasajan a Consejero de Caja

El sábado en la noche se efectuó en el Parque Bustos la manifestación organizada por la Confederación Obrera de Trabajadores de la Salud y Periodistas, encabezada por el Consejero de la Caja de Seguro, Alvarez Pereira, y a la que asistió el representante de la directiva nacional, el Sr. Sui Hevia.

El primero en hacer uso de la palabra fue el presidente de la institución, Nazario Salas, quien destacó la personalidad del festejado y también un homenaje al secretario del Ministerio de Salud, Jorge González.

A continuación, habló el Sr. Alvarez Pereira, quien destacó la personalidad del festejado y también un homenaje al secretario del Ministerio de Salud, Jorge González.

En la Conferencia de Trabajadores de la Salud.

CAMPAÑA PRECIOS BAJOS

CADENA N° 1 ALMACENES

LISTA DE PRECIOS MAXIMOS

Aceite de primera a granel sin envase	\$ 620	lt.
Arroz corriente	175	Kg
Arroz Extra	255	"
Arroz super-extra	300	"
Azúcar granul. cte.	169	"
Azúcar granul. bica	197	"
Azúcar de pan	217	"
Arvejas en tarro corriente (360 grs.)	170	c/u
Atún al natural rosado lata grande	400	tarro
Ampolletas 15 y 25 Watts	330	c/u
Ampolletas 40 Watts	370	"
Ampolletas 75 "	530	"
Ampolletas 100 "	630	"
Café cte tipo brasil molido ante público	1 680	Kg.
Dulce membrillo	\$ 340	Kg
Durazno al jugo amarillos (560 gr.)	270	c/u
Durazno al jugo en cubitos (560 gr.)	245	"
Escobas corrientes	250	"
6 costuras	250	"
Frejoles burpos cocidos	200	Kg.
6 coronas y tortolas	200	Kg.

Fosforos	115	paq
Fosforos	15	"
Harina flor	125	"
Harina tostada 130 a	150	"
Chuchoca a granel	160	"
Choritos diferentes calidades según marca desde 215 a	240	"
Jabón lavar Gringo	96	barra
Leche Condensada	185	"
Margarina Banda Azul	960	Kg
Mermeladas damascos duraznos moras y alcayota con envase plástico de 1/4 kilo	214	c/u
Quaker a granel	200	Kg
Sandinas en aceite	210	tarro
Sal fina	40	Kg.
Sémola	220	"
Salsa de tomates triple, concentrada 130 gr tarro	95	c/u
Salsa de tomates corriente 220 gr tarro	100	"
Té corriente Formosa	1 400	Kg.
Yerba Mate picada corte 6	570	"

ESTABLECIMIENTOS DE LA CADENA N° 1

AUTO SERVICIO ZANOLLI	Providencia 2502	BERNARDO CHERNAJOSKY	Andrés Bello 680	JUAN VEAS CAVIERES	Independencia 3681
EMPORIO SALAS	Salas 170	MARTA VILLALOBOS N.	Rey Alberto 3998	SALINAS Y GALLEGUILLOS	Valdivia 477
FRANCISCO BRUZZONE	Alameda 3401	CARLOS MERINO O.	Valpa-raiso 408-Buzeta	MANUEL ZUNIGA G.	Mapocho 4131
MAIRO E HIJOS	Andrés Bello 749	TERESA LOLA DE DHIMES	J. M. Infante 1232	LUIS ARAYA B.	Mapocho 5502 Q. Normal
SALOMON GOLBERG	Franklin 894 Merc.	JUAN ANTONIO RODRIGUEZ	Almirante Latorre 97	ESTER MORALES B.	Arcangel 1421 Sn. Miguel
ANDRES AGUILAR	San Pablo 3350	DOMINGA MERINO A.	Sierra Bella 2422	WALLI IZAM B.	Carmen 1899
JOTAR HNOS.	San Pablo 3350	ODONE HERMANOS	Av. El Bosque 164,	ANGELO BIANCHI B.	Irarrázaval 3787
EL DORADO	San Pablo 3350	FERNANDO BECERRA B.	San Francisco 1598,	DARIO QUIROZ A.	Irarrázaval 240
LA BANDERA AZUL	Estado 85	CRISTOBAL RORRIS S.	Vicuña Mackenna 301	LUIS PARRA O.	Necod 278 Pob. Las Rejas
CASA DIAZ	Estado 71	ESBIR HNOS. LTDA.	Av. Independencia 4302	FERNANDO SALOMÓ A.	J. J. Pérez 4552
CENTRAL STORE LTDA.	Estado 71	RAMIRO SANTIBANEZ V.	Alcino 4498 Q. Normal	JUAN RODRIGUEZ P.	Los Andes 4701 Q. Normal
GOMEZ Y BARAHONA LTDA.	Exposición 88	FRANCISCO GONZALEZ M.	Muñoz Gamero 547	TOMAS RODRIGUEZ N.	Av. Apoquindo 5240
MERCADO "ANITA"	J. P. Alessandri 3401	HERMOSIN A MATUS R.	Teatinos 739	HUGO FERRANDO M.	Av. Vitacura 3744
VICTORIA GARCIA S.	San Pablo 2815	JAIME LLINAS Y CIA.	Meiggs 98	RAUL ARAYA E.	Manuel Montt 2183
SATURINO GRACIA P.	Portugal 246 al 250	NELSON FUENTES D.	Av. B. O'Higgins 2170	REINALDO MACARI M.	Santa Rosa 602
CASA MATEO GRACIA	Gran Avenida 2699	MARIO LOPEZ F.	Av. Ossaonón 51 Ñuñoa	LUIS FASCE C.	Chile España 480 Ñuñoa
SATURINO GRACIA C.	San Joaquín 1129	CARLOS GUTIERREZ F.	Catedral 2497	JUAN BELETTI CH	Exposición 1402
LA LINTERNA AZUL	Gran Avenida 6600	ALFONSO BONZARREZ M.	Carrascal 4602	ANTONIO GALLATEGUE F.	San Diego 513
MARIO ANDREIS	Irarrázaval 3320	RAQUEL OLAVARRIA R.	Independencia 3389	ESBIR HNOS.	Gran Avenida 8159 y
GIGLIO HNOS.	Mercado San José	JAME CAMSEN COHA	Independencia 2100	REINALDO VILCHES	Manquehue Sur 1587
URIARTE Y GARMENDIA	Exposición 70	GUILLERMO VALDIVIESO	Independencia 3702	JULIO ZUNINO Z.	Independencia 4801
MANUEL AGUERA	Irarrázaval 3176	PEDRO MENARES G.	Fuencalida Urrejola 813	MARIO GUZMAN F.	G. Vitacura 3316
AUTO SERVICIO ROYAL	Meiggs 50	ENRIQUE CEREGHINO M.	Meiggs 39	DESIDERIO VARGAS O.	Av. Suecia 3398
SABONCELLO - CONTRERAS	Meiggs 50	BAZARES HANI	Mercad 771 Bilbao 746	PEDRO BARBANO C.	Sierra Bella 2351
AUTO SERVICIO MACKENNA	V. Mackenna 299	ELISEO GRACIA P.	Compafia 1261	BAUDILIO PIZARRO G.	2º Avenida 1303 Sn. Miguel
DEMETERIO LORIS Q.	Mapocho 4199	ERNESTO BERTONATI M.	Irarrázaval 3139	MARTIN DARLIC E.	Seminario 102
GUMERCINDO RODRIGUEZ P.	J. J. Pérez 4898	RAUL MARTINEZ Z.	Oran 2700 San Joaquín	JUAN POKLEPOVIC M.	Av. Condell 578
COPPA HNOS. Y CIA.	Tucumán 1908	DESIDERIO VARGAS O.	Mercado Municipal Prev. "Emporio Bortolati"	WALTER DHIMES Y CIA.	Av. El Salvador 804
EMPORIO ECONOMICO	San Diego 1802		Merc. Provid. Puesto 26	ANTONIO AGUILLO F.	Av. Condell 360
ERNESTO MIRANDA P.	Chopin 3020		2º Av. 1303 Pob. Alacama	MARIO GUZMAN F.	Hampour 120
LUIS PERAGALLO E HIJOS	Independencia 790				Villagrán 15
GUMERCINDO TARANCON	P. de Valdivia 81				Sierra Bella 2351

Invitamos a todos los comerciantes del ramo de Abarrotes a formar parte de esta cadena, que beneficiará al país, al consumidor y a sus integrantes.

COMITE DE DEFENSA DEL CONSUMIDOR

Reñaca 27-Santiago

ELIJA SU "CHEVRON" EN NUESTRO MUESTRARIO



RELOJES SUIZOS FINOS \$ 3.000.- P.E. SALDO EN 10 MESES

PRECIO JUSTO - HORA EXACTA

Relojería GABOR

ESTADO 91 - PISO 5º

SOFA Y SILLON-CAMA Venus



Reduce espacio en su casa o departamento. Para dormitorios, precios especiales. Véales sin compromiso en:

AV. MATTA 346
FABRICA: NATANIEL 1028 (Envíos a Provincias)

CAJA DE CREDITO POPULAR REMATES

SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL 4 Y EL 10 DE OCTUBRE DE 1959

PRESTAMOS CONCEDIDOS EN FEBRERO DE 1959, CON VENCIMIENTO EN AGOSTO DE 1959

Miércoles 7, en la Sucursal N.º 3, Av. Matucana 33-33
 ALHAJAS: Sucursal N.º 3: Nos 294.351 - 297.160
 OBJETOS: Sucursal N.º 3: Nos 9.540 - 13.314
 MUEBLES: Sucursal N.º 3: Nos 27.210 - 27.488
 PIELES: Sucursal N.º 3: Nos 7.037 - 7.060

Jueves 8, en la Oficina Matriz, San Pablo 1130
 ALHAJAS: Oficina Matriz: Nos 334.747 - 341.676
 OBJETOS: Oficina Matriz: Nos 210.862 - 214.534
 PIELES: Oficina Matriz: Nos 4.514 - 4.531
 ALHAJAS: Sucursal N.º 6: Nos 108.338 - 108.600

Viernes 9, en la Sucursal N.º 2, Vicuña Mackenna 220
 ALHAJAS: Sucursal N.º 2: Nos 208.752 - 213.072
 OBJETOS: Sucursal N.º 2: Nos 130.006 - 183.414
 PIELES: Sucursal N.º 2: Nos 3.437 - 3.475

Viernes 9, en la Sucursal N.º 5, San Diego 1418
 ROPA: Sucursal N.º 5: Nos 939.690 - 950.365
 EXHIBICIONES: El día anterior al remate.
 RENOVACIONES: Sólo se admiten hasta el día anterior a la exhibición.

PAGO AL CONTADO - ENTREGA INMEDIATA

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

Dirección de Pavimentación Urbana

Solicita propuestas públicas para la ejecución de aceras de hormigón de cemento en la calle VICENTE PEREZ ROSALES, de la comuna de FRUTILLAR, con un presupuesto oficial de \$ 6.172.171.-

APERTURA: Alcaldía de Frutillar, el viernes 9 de octubre de 1959, a las 16 horas.
 CATEGORIA: Cualquiera.

Consultar bases y antecedentes en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda 723, Santiago, o en la Delegación de OSORNO.

Solicita propuestas públicas para el suministro y colocación de soleras de piedra en la AVDA. SUÍZA, de la comuna de TRAIQUEN, con un presupuesto oficial de \$ 7.881.775.-

APERTURA: Alcaldía de Traiguén, el viernes 9 de octubre de 1959, a las 16 horas.
 CATEGORIA: Primera, Segunda o Tercera.

Consultar bases y antecedentes en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda 723, Santiago, o en la Delegación de ANGOL.

Solicitanse propuestas públicas para la ejecución de aceras de hormigón de cemento en diversas calles de la comuna de VILLA ALEMANA, con un presupuesto oficial de \$ 14.666.688.-

APERTURA: Alcaldía de Villa Alemana, el viernes 9 de octubre de 1959, a las 16 horas.
 CATEGORIA: Primera, Segunda o Tercera.

Consultar bases y antecedentes en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda 723, Santiago, o en la Delegación de VALPARAISO.

Solicitanse propuestas públicas para la ejecución de calzadas de hormigón de cemento vibrado en calle Montetrey, de la comuna de CONCHALI, con un presupuesto Oficial de \$ 7.678.908.-

APERTURA: Alcaldía de Conchali, el lunes 19 de octubre de 1959, a las 11 horas.
 CATEGORIA: Primera, Segunda o Tercera.

Consultar bases y antecedentes en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda 723, Santiago.

Dirección de Vialidad

PROVINCIA DE RIO-BIO.- Solicitanse propuestas públicas para la construcción de una balsa, para el lanzamiento oficial de la balsa, en PIRILL, con un presupuesto oficial de \$ 424.098.

Bases y otros antecedentes pueden ser solicitados en la Oficina Provincial de Vialidad de Los Angeles, durante el día 10 del presente, de 8.30 a 12.30 horas.

Las propuestas se abrirán el día 10 del presente, a las 11 horas, en la Oficina del Ingeniero de la Provincia, y podrán presentarse a ella los contratistas interesados en Primera, Segunda, Tercera y Cuarta Categorias de los Registros de la Provincia y Registro General.

Llámanse a Inscripción Especial de Contratistas inscritos en Primera Categoría en el Registro General de la Dirección de Vialidad, para la construcción del kilómetro de Victoria a Curacautin, kilómetro 0 al kilómetro 35,260, en la provincia de Malleco, con un presupuesto aproximado de \$ 350.000.000.

Esta inscripción especial se cerrará el 20 de octubre, a las 12 horas.

Bases y demás antecedentes para esta inscripción pueden solicitarse diariamente de 10.30 a 12.30 en la Secretaría del Departamento de Estudios de Caminos y Aeródromos, a partir del miércoles 7 del presente.

EL CUIDADO DE SU CUTIS

La salud y la belleza del cutis son uno de los atributos más importantes del atractivo de las mujeres.

contacto del aire y del sol, debido a que le falta la grasa normal que la protege.

Conociéndose la clase de cutis que se tiene es muy fácil seguir los tratamientos y el cuidado necesarios.

La piel grasosa es muy corriente en las jovencitas y en las señoras mayores que superan su peso normal.

Aunque la sequedad de la piel sea ligera, que es lo más frecuente, conviene tratarla a tiempo y debidamente.

Varieté

LA POLITICA es como los patines de ruedas: hasta cierto punto va un donde quiere y hasta cierto punto hacia donde lo llevan las condenadas ruedas.

EN UNA CONSULTA de un siquiatra decía el paciente al médico: "No tengo ilusiones ni alcanciones, doctor. Mi problema es que existo día tras día en un mundo de horrenda realidad".

COCTELES

COCKTAIL ALEXANDRA 1 copa de Cínanzo 1 copa de Jerez 1 cucharada de Cognac 1 cucharadita de Bitter 1 cucharadita de Marrasquino.

Se bate bien con hielo grueso.



Señorita Paloma Rivas Larrain, quien ofreció un té a sus amistades, en su residencia de calle E. Allende N.º 2423.

DESPEDIDA. Los empleados y obreros de la industria metalúrgica ofrecerán, el viernes, un coctel al señor Eugenio Martínez, con motivo de su próximo matrimonio, a las 19 horas.

RECEPCION. El sábado 10 de octubre, las señoras Mariana y Carmen Valdés Lyon, ofrecerán una recepción a sus relaciones sociales.

GRAN VERBENA "NOCHES DE ESPAÑA". Esta tradicional fiesta que anualmente realiza el Hogar Español, en beneficio de su enaltecida obra social, tendrá lugar el sábado 28 de noviembre en el Estadio Español.

VIAJEROS. De Estados Unidos, la señorita Rosita Jara Goycoolea. De París, don Andrés Yrarrázaval y Jorge Eduardo Balmaceda Valdés.

Se han iniciado los trabajos de las distintas comisiones, a fin de presentar un programa novedoso y de la más alta calidad artística.

BAUTIZOS. Ana María, hija de don Ernesto Román y de la señora María Toledo de Román. Fueron sus padrinos don Osvaldo Toledo Córdova y la señora Aida Mondini de Toledo.

ENFERMOS. De cuidado, las señoras Teresa Concha de Walker y Hortensia Reyes de Torres.

Laura Sofía, hija de don Oscar Novoa Meza y de la señora Laura Vargas de Novoa.

FALLECIMIENTOS

Informaciones proporcionadas por las Empresas Funerarias Azoar, Beneficencia Pública, Hogar de Cristo, Fátima, La Buenos Aires, La Central, La Humanitaria, La Nacional, La Popular, La San Francisco, La San Vicente, La Nueva York, La Valparaíso y Lourdes.

Nuestra Señora de Dolores, 17 horas. General. JUAN CONTRERAS BRAVO. Margá-Marga 0311. 15 horas. General. RODOLFO CERDA ARAYA. Grumete Pantaleón Cortés 2196. 16.30 horas. General.

Las siguientes personas fallecidas serán sepultadas hoy en los Cementerios que se indican:

- LUIS RENE MUÑOZ AVILA. Capilla del Cementerio General, a las 17 horas. ROMERO ACUNA CONTRERAS. Iglesia San Juan Evangelista, 11.30 horas. General. TEODORO SCHON HAYBACH. Clínica Alemana, 15 horas. General. JORGE FUENTES PRICE. Iglesia Santa Ana, 16.30 horas. General. ROSARIO MEZA LORCA. Iglesia Anacleto, 16.30 horas. General. CARLOS RODRIGUEZ J. Cartagena 4175. 16 horas. General. ELISA COSTA VIUDA DE D. Iglesia San Francisco, 10.30 horas. General. HERIBERTO CANALES GONZALEZ. Juan Luis Sanfuentes 4087. 16.30 horas. General. FLORA ULLOA VIUDA DE ESQUIVEL. Parroquia

LA SEÑORA SARA CARRASCO VIUDA DE SALAS. En el Cementerio General se efectuaron ayer los funerales de la señora Sara Carrasco viuda de Salas, cuyo sensible fallecimiento sorprendió dolorosamente a sus relaciones y anfitrío a respetables hogares de esta capital.

El deceso de la respetable dama se produjo después de una corta enfermedad, y por lo sorpresivo, causó consternación en quienes tuvieron la suerte de conocerla y apreciar las excepcionales condiciones de bondad que la hicieron querida en el vasto grupo de sus amistades.

Sus funerales, que se efectuaron después de una misa que por el descanso de su alma se ofició en la capilla del Cementerio General, constituyeron la más sincera demostración del dolor que la causado su desaparecimiento.

MUEBLES DE GRAN OCASION

SOFA-CAMAS 1028 - Nataniel - 1028 Sofá-cama última creación, variedades en modelos de día y de noche en un cómodo sofá y por la noche lo convierte en una regia cama. Véanos en nuestra fábrica sin ningún compromiso \$ 70.000. Fantástico amoblado living abanico, fina terminación, única oportunidad \$ 100.000. Maravilloso living superabático, con doble colchón en plumas marabú y 100. Aproveche esta ocasión \$ 85.000. Amoblado comedor completo, 8 piezas, estilo normando, hecho en lingue, barniz patinado. \$ 150.000. Gran ocasión, lindísimo dormitorio estilo normando, completo, con ropero de tres cuerpos, desarmables y espejos importados. \$ 65.000. Regalo amoblado comedor moderno, completo, 8 piezas. Muy, además, infinidad de muebles en diferentes estilos, a precios botados. Antes de efectuar su compra, por su conveniencia, visite nuestra casa principal, en 1028 - Nataniel - 1028 Para comerciantes precios especiales. Envíenos a provincias.

LA ENCUESTA DE LOS LUNES: ¿QUE PREFIERE LEER?

Responden 42 personas. - En los gustos del lector chileno prevalecen los escritores extranjeros.

Por Olga de Astorquiza.

Seguendo la tradicional encuesta de los días Lunes, en esta oportunidad hemos interrogado a 42 personas sobre sus gustos literarios. De las respuestas hemos escogido algunas, tomadas en los más variados ambientes.



ROGER PARELON, secretario general del Instituto Chileno-Francés, discute con MARÍA ELVIRA PIWONKA, la hermosa poetisa, una de las últimas novelas.

JUAN RENAULT, profesor del Instituto Chileno-Francés de Cultura, también fue director de la Alianza Francesa en Río de Janeiro, le agrada mucho el arte y es un enamorado de los viejes. Contesta con mucha seriedad a nuestras preguntas: "¿Qué prefiere leer y por qué? De todo. Se muy cierto -sargento- que hay siempre algo que aprender incluso en lo peor. Con especialidad "Las Memorias" donde se encuentra un hombre y naturalmente a la "mujer" o para ser más exacto "las mujeres" lo cual es muchísimo más real. También es muy de mi gusto "pablonner", es decir leer de todo".

LEONEL GARCIA HUDBRO TRONCOSO, ex-sicario de San Ignacio, estudiante de Filosofía y además funcionario del Ministerio de Obras Públicas, nos da su opinión: "Depende del estado de ánimo. Dentro de la poesía más predilecta son: Neruda, Vicente Huidobro y Gabriela Mistral; también me agrada algunas cosas de Aíale, y continúo Simón de Esquivel, Paul Claudel y Valery, de los escritores franceses, y en filosofía: Heine y Goethe que es una maravilla. "La Historia de Cristo" de Pepini me encanta; en resumen de todo un poco y sin ningún método es mi lectura".

ELENA PARRAGUEZ LUSINI, la secretaria del Ministerio de Obras Públicas, en forma muy amable nos da su opinión y con sencillez nos dice: "Antes de empezar a trabajar, sólo leo libros serios, que me hicieron pensar, pero ahora que debo escribir a razón de 120 palabras por minuto, dejo a veces de lado, para descansar, a mis autores preferidos como Herman Heise, Thomas Mann, Proust, Anatole France y Ludwig, para volver a mí los románticos e inverosímiles, también me entretienen las historietas de Tom an Jerry que me contagian con su humor y con su sencillez acostumbrada sin interrumpir su trabajo ya contestando a nuestras preguntas: "¿Qué prefiere leer y por qué? y nos dice: "Sin desconocer los méritos de grandes escritores de épocas pasadas y contemporáneas, prefiero la literatura clásica italiana e inglesa, apreciando mucho también la filosofía de Bahddranath Tagore, porque siendo espiritual es profundamente humano".

MARIA MERANI DE CASANOVA, conocida escultora y pintora, ha obtenido varios premios en los Salones de Arte. La visitamos en su taller en el Palacio de la Alhambra, mientras modelaba "La Mujer del Mar", la escultuamos sorprendidamente y con su sencillez acostumbrada sin interrumpir su trabajo ya contestando a nuestras preguntas: "¿Qué prefiere leer y por qué? y nos dice: "Sin desconocer los méritos de grandes escritores de épocas pasadas y contemporáneas, prefiero la literatura clásica italiana e inglesa, apreciando mucho también la filosofía de Bahddranath Tagore, porque siendo espiritual es profundamente humano".

MARIA ELVIRA PIWONKA DE CHADWICK, una de las poetisas jóvenes más destacados, que ha escrito tres libros de poemas, "Intima", "El Amor del Amor" y "Luz de Arena", premiados con el Premio Municipal. Una selección de sus poemas ha sido traducida al inglés por el poeta y novelista norteamericano Edward Newman Horn. La encontramos en la Biblioteca del Instituto Chileno-Francés, mientras elegía un libro.

Maria Elvira Piwonka de Chadwick, una de las poetisas jóvenes más destacados, que ha escrito tres libros de poemas, "Intima", "El Amor del Amor" y "Luz de Arena", premiados con el Premio Municipal. Una selección de sus poemas ha sido traducida al inglés por el poeta y novelista norteamericano Edward Newman Horn. La encontramos en la Biblioteca del Instituto Chileno-Francés, mientras elegía un libro.

Mis gustos son variados -nos dice- dependiendo del momento y del estado de ánimo. En las tardes y con tranquilidad, una

buena novela o libro de poesía, para pasar el rato. Una revista francesa o norteamericana, de arte, de actualidad mundial o, claro está, de modas. "¿Cuál es la lectura que cree ser más provechosa para la juventud?" "Sin duda -sigue contestando nuestra poetisa pacientemente- aquella que despierta alguna inquietud constructiva".

FRANCÉS DE CULTURA, es otro de los encuestados y va contestando a las tres preguntas que le hacemos.

FRANCÉS DE CULTURA, es otro de los encuestados y va contestando a las tres preguntas que le hacemos.



La casa Dior presenta una adaptación muy usable de la línea sensacional de Yves St. Laurent. El grabado muestra un ensemble de lana beige con una escuela con botones de piel, que puede envolverse sobre la cabeza o llevarse sobre los hombros. FOTO, UPI.

ESCORIAL en sus noches de gran atracción ofrece exquisitos menús de costo mínimo. Cocktail en Jerez • Langostinos con salsa americana. Lomito lechón a la Cocotte • Copa Escorial. Café y 1/2 botella de vino por persona \$ 2.400. Pisco Sour • Corvina salsa tartara • Pollo a la madrileña • Merengue Escorial. Café y 1/2 botella vino por persona \$ 2.600. Cocktail Escorial • Palta Victoria • Escalopa Diplomática • Biscuit Glasé. Café y 1/2 botella de vino por persona \$ 2.800. SHOW a las 12.15 con las actuaciones personales de LINA MONTERO y sus cuplés, LOLA y GONZALO, bailarines españoles, EDWIN SAMSON y su guitarra, Bailables desde las 22 horas con TIPICA DE HECTOR PRESAS y RENE CHARLES y sus MUCHACHOS. Canta TINO MENDEZ. Nota: Después de las funciones de teatro, la atención no tiene recargos de boite.

FABRICA DE SEDERIAS "DIEZ DE JULIO" DIEZ DE JULIO 536. Visite nuestro SALON DE VENTAS, donde encontrará el más variado y completo surtido en sedas lisas, estampadas y algodones de las mejores fábricas chilenas, a los precios más bajos de plaza. OFERTA ESPECIAL POR POCOS DIAS: SCHANTUNG estampado, su valor \$ 1.880 Ahora \$ 1.570. ESTAMPADO, inarrugable, su valor 2.300 Ahora 1.875. DOBLE FAZ ESTAMPADO, en todos colores 2.800 Ahora 2.295. LINET, inarrugable, gran moda 1.980 Ahora 1.480. LOCOMOCION: Buses que van por Santa Rosa y Carmen. FABRICA DE SEDERIAS "DIEZ DE JULIO" DIEZ DE JULIO 536.

Jantzen nada mejor... si le importa lucir bien... Novísimo, sorprendente, pero muy agradable es el nuevo conjunto de short y blusa de líneas alargadas, creado por Jantzen para brindar un avanzado concepto de elegancia en tenidas de playa y descanso... En su tienda encontrará estos y otros encantadores modelos creados por Jantzen para Ud.

FUE COLOCADA EN ORBITA POR RUSIA:

Estación Interplanetaria permitirá conocer la "otra cara" de la Luna

Rusos califican este éxito como superior al logrado cuando un proyectil alcanzó la superficie de la Luna. — Fueron captadas las primeras señales de la Estación.

MOSCÚ, 4. (UPI). — La Unión Soviética presentó "el comienzo de la navegación interplanetaria". También dijeron que este lanzamiento constituye un éxito científico mayor que el logrado el 14 del mes de septiembre pasado cuando la Unión Soviética logró enviar un cohete a la Luna.

El profesor Vladimir Blagoravov dijo que las emisiones de la radio de la estación "estarán por encima del apogeo (el punto más alejado) del tercer satélite soviético, es decir, a no menos de 2.000 kilómetros de la Tierra".

La estación interplanetaria se envió al espacio interplanetario dos años justos después de lanzado el primer satélite artificial, que fue el "Sputnik I". Se lanzó el 4 de octubre de 1957.

Blagoravov dijo que "la estación interplanetaria permanecerá en órbita largo tiempo".

"Su vida —añadió— no será más corta que la del tercer satélite soviético", que todavía está en órbita.

Otro científico soviético, Nikolai Barbashev, dijo que gracias al equipo que lleva el cohete, se podrán obtener —por primera vez— datos sobre el lado de la Luna opuesto a la Tierra.

Agregó que poner en órbita este cohete fue tarea "mucho más difícil" que la de lanzar el cohete que se envió a la Luna el mes pasado.

"El lanzamiento de hoy significa —dijo también— que hemos entrado en el período de dominio por parte del hombre del espacio cósmico, en la era de los vuelos a la Luna y a los planetas más cercanos al sistema solar".

La "Fiesta de Octubre" comenzó a celebrarse en 1810 como una feria agrícola. Los campesinos de la región todavía traen sus ganados al mercado de la zona céntrica, para mantener la tradición, pero la feria agrícola ha pasado más y más a segundo plano en medio de todo el desenfrenado de comida y bebida a que ahora se reduce el festival.

MANAGUA, 4 (UPI). — El ingeniero Luis Cardenal, segundo jefe del grupo de revolucionarios que invadieron el país por la Vía de Olima y Molejones, se fugó anoche del lugar en que guardaba cárcel mientras esperaba que se le juzgara.

Cardenal, junto con otros 104 invasores, se enfrentaba a juicio por el Consejo de Guerra Militar reunido para decidir la suerte de los acusados, sobre quienes pesa el cargo de traición a la patria.

La noticia de la fuga de Cardenal causó "especial sensación" entre la prensa en Managua.

"La Prensa", órgano de la oposición, dice esta tarde: "Cardenal se fugó de la celda de la tercera compañía donde aguardaba prisión, habiéndose asilado en la Embajada de El Salvador, a donde llegó a las doce y media de la noche, al amanecer del domingo, mientras se verificaba una fiesta en honor a la esposa del embajador salvadoreño. La Embajada de El Salvador dice que solicitará asilo político a favor de Cardenal."

En nota dirigida al Gobierno de Pekín, Nehru acusó a los comunistas chinos de mantener relaciones de amistad con la India, afirmó Nehru, quiere mantener relaciones de amistad con China comunista pero la paz y la amistad entre los dos países está amenazada por la "extravagante" pretensión de China comunista sobre miles de kilómetros cuadrados de territorios fronterizos.

De hecho, mientras Khrushchev estaba en Pekín —el sábado por la noche— los artilleros comunistas chinos de los alrededores de Fukien abrieron fuego contra las islas que tienen los nacionalistas chinos frente a esa costa.

Descargaron 116 granadas sobre la Gran Quemoy, después de cinco días de suspensión del fuego, acordada en conmemoración del primer de tubo, estuvieron juntos casi proclamo la República Popular China.

Algunos observadores consideran reveladoras las palabras de Khrushchev poco antes de salir de Pekín. Después de decir que cada día se está haciendo "más posible" eliminar para siempre la guerra como medio de resolver las disputas internacionales, Khrushchev dijo:

En un informe presentado al Centro Técnico de la Sociedad Interamericana de Prensa, John R. Reitemeyer, presidente de la Comisión Ejecutiva de la Sociedad Interamericana de Prensa y editor del "Hartford Courant", dijo hoy que la censura y persecución de periodistas en las Américas han disminuido considerablemente con la caída de más de un dictador, pero advirtió que las dictaduras individuales no constituyen la única amenaza a la existencia de una prensa libre.

Reitemeyer señaló que el Partido Comunista está haciendo un esfuerzo descomunal para llegar al poder en la América Latina y que ello representa "un peligro para los pueblos del Hemisferio occidental, que creen en la libertad de prensa como la base fundamental de las demás libertades".

"En cualquier país en que surge un dictador, no importa qué clase de dictador sea —observó Reitemeyer—, la primera víctima es siempre la libertad de prensa, y la segunda, la libertad en general."

SAN FRANCISCO, 4 (UPI). — En un informe presentado al Centro Técnico de la Sociedad Interamericana de Prensa, John R. Reitemeyer, presidente de la Comisión Ejecutiva de la Sociedad Interamericana de Prensa y editor del "Hartford Courant", dijo hoy que la censura y persecución de periodistas en las Américas han disminuido considerablemente con la caída de más de un dictador, pero advirtió que las dictaduras individuales no constituyen la única amenaza a la existencia de una prensa libre.

Reitemeyer señaló que el Partido Comunista está haciendo un esfuerzo descomunal para llegar al poder en la América Latina y que ello representa "un peligro para los pueblos del Hemisferio occidental, que creen en la libertad de prensa como la base fundamental de las demás libertades".

"En cualquier país en que surge un dictador, no importa qué clase de dictador sea —observó Reitemeyer—, la primera víctima es siempre la libertad de prensa, y la segunda, la libertad en general."

SAN FRANCISCO, 4 (UPI). — En un informe presentado al Centro Técnico de la Sociedad Interamericana de Prensa, John R. Reitemeyer, presidente de la Comisión Ejecutiva de la Sociedad Interamericana de Prensa y editor del "Hartford Courant", dijo hoy que la censura y persecución de periodistas en las Américas han disminuido considerablemente con la caída de más de un dictador, pero advirtió que las dictaduras individuales no constituyen la única amenaza a la existencia de una prensa libre.

Reitemeyer señaló que el Partido Comunista está haciendo un esfuerzo descomunal para llegar al poder en la América Latina y que ello representa "un peligro para los pueblos del Hemisferio occidental, que creen en la libertad de prensa como la base fundamental de las demás libertades".

"En cualquier país en que surge un dictador, no importa qué clase de dictador sea —observó Reitemeyer—, la primera víctima es siempre la libertad de prensa, y la segunda, la libertad en general."

SAN FRANCISCO, 4 (UPI). — En un informe presentado al Centro Técnico de la Sociedad Interamericana de Prensa, John R. Reitemeyer, presidente de la Comisión Ejecutiva de la Sociedad Interamericana de Prensa y editor del "Hartford Courant", dijo hoy que la censura y persecución de periodistas en las Américas han disminuido considerablemente con la caída de más de un dictador, pero advirtió que las dictaduras individuales no constituyen la única amenaza a la existencia de una prensa libre.

Reitemeyer señaló que el Partido Comunista está haciendo un esfuerzo descomunal para llegar al poder en la América Latina y que ello representa "un peligro para los pueblos del Hemisferio occidental, que creen en la libertad de prensa como la base fundamental de las demás libertades".

"En cualquier país en que surge un dictador, no importa qué clase de dictador sea —observó Reitemeyer—, la primera víctima es siempre la libertad de prensa, y la segunda, la libertad en general."

SAN FRANCISCO, 4 (UPI). — En un informe presentado al Centro Técnico de la Sociedad Interamericana de Prensa, John R. Reitemeyer, presidente de la Comisión Ejecutiva de la Sociedad Interamericana de Prensa y editor del "Hartford Courant", dijo hoy que la censura y persecución de periodistas en las Américas han disminuido considerablemente con la caída de más de un dictador, pero advirtió que las dictaduras individuales no constituyen la única amenaza a la existencia de una prensa libre.

Reitemeyer señaló que el Partido Comunista está haciendo un esfuerzo descomunal para llegar al poder en la América Latina y que ello representa "un peligro para los pueblos del Hemisferio occidental, que creen en la libertad de prensa como la base fundamental de las demás libertades".

"En cualquier país en que surge un dictador, no importa qué clase de dictador sea —observó Reitemeyer—, la primera víctima es siempre la libertad de prensa, y la segunda, la libertad en general."



NACIONES UNIDAS (Nueva York). — Estas Hermanas de la Caridad examinan de cerca el símbolo de las Naciones Unidas, colocado sobre la mesa directiva en la Asamblea General, en una jira que realizaron por el edificio de esta organización internacional.

¿ESTE SI QUE ES FESTIVAL!

MUNICH, 4 (UPI). — El festival en que más se come y bebe, de Alemania Occidental, terminó hoy bajo un resplandor brillante de luces y un rumor sordo de cerveza, por las gargantas insaciables.

Las dos semanas de jolgorio de la "Oktoberfest" —la fiesta tradicional con que se celebra la entrada del otoño en esta ciudad del sur de Alemania— debían concluir oficialmente a las 11 P. M. de hoy, pero ya el entusiasmo se estaba apagando desde la mañana a causa del simple acostumbramiento.

Más de seis millones de visitantes, incluyendo centenares de miles de turistas, han aportado un concurso al festival en la zona céntrica de Múnich. Las autoridades municipales calculan que, hasta la hora en que se apagaron las últimas luces y se consumió el último jarro de cerveza, el consumo habrá llegado a:

—Tres millones de litros de cerveza bávara.
—250.000 pollos salados.
—1.400.000 salchichas.
—250.000 tazas de café.

La "Fiesta de Octubre" comenzó a celebrarse en 1810 como una feria agrícola. Los campesinos de la región todavía traen sus ganados al mercado de la zona céntrica, para mantener la tradición, pero la feria agrícola ha pasado más y más a segundo plano en medio de todo el desenfrenado de comida y bebida a que ahora se reduce el festival.

NUEVA DELHI, 4 (UPI). — Se ha revelado hoy que el Primer Ministro, Jawaharlal Nehru, rehusó toda conversación sobre los problemas con las autoridades de China comunista, mientras las Fuerzas Armadas de ese país se retiraron de los puestos fronterizos indios que han ocupado y no cesan "las amenazas y las intimidaciones".

En nota dirigida al Gobierno de Pekín, Nehru acusó a los comunistas chinos de mantener relaciones de amistad con la India, afirmó Nehru, quiere mantener relaciones de amistad con China comunista pero la paz y la amistad entre los dos países está amenazada por la "extravagante" pretensión de China comunista sobre miles de kilómetros cuadrados de territorios fronterizos.

De hecho, mientras Khrushchev estaba en Pekín —el sábado por la noche— los artilleros comunistas chinos de los alrededores de Fukien abrieron fuego contra las islas que tienen los nacionalistas chinos frente a esa costa.

Descargaron 116 granadas sobre la Gran Quemoy, después de cinco días de suspensión del fuego, acordada en conmemoración del primer de tubo, estuvieron juntos casi proclamo la República Popular China.

Algunos observadores consideran reveladoras las palabras de Khrushchev poco antes de salir de Pekín. Después de decir que cada día se está haciendo "más posible" eliminar para siempre la guerra como medio de resolver las disputas internacionales, Khrushchev dijo:

En un informe presentado al Centro Técnico de la Sociedad Interamericana de Prensa, John R. Reitemeyer, presidente de la Comisión Ejecutiva de la Sociedad Interamericana de Prensa y editor del "Hartford Courant", dijo hoy que la censura y persecución de periodistas en las Américas han disminuido considerablemente con la caída de más de un dictador, pero advirtió que las dictaduras individuales no constituyen la única amenaza a la existencia de una prensa libre.

Reitemeyer señaló que el Partido Comunista está haciendo un esfuerzo descomunal para llegar al poder en la América Latina y que ello representa "un peligro para los pueblos del Hemisferio occidental, que creen en la libertad de prensa como la base fundamental de las demás libertades".

"En cualquier país en que surge un dictador, no importa qué clase de dictador sea —observó Reitemeyer—, la primera víctima es siempre la libertad de prensa, y la segunda, la libertad en general."

SAN FRANCISCO, 4 (UPI). — En un informe presentado al Centro Técnico de la Sociedad Interamericana de Prensa, John R. Reitemeyer, presidente de la Comisión Ejecutiva de la Sociedad Interamericana de Prensa y editor del "Hartford Courant", dijo hoy que la censura y persecución de periodistas en las Américas han disminuido considerablemente con la caída de más de un dictador, pero advirtió que las dictaduras individuales no constituyen la única amenaza a la existencia de una prensa libre.

Reitemeyer señaló que el Partido Comunista está haciendo un esfuerzo descomunal para llegar al poder en la América Latina y que ello representa "un peligro para los pueblos del Hemisferio occidental, que creen en la libertad de prensa como la base fundamental de las demás libertades".

"En cualquier país en que surge un dictador, no importa qué clase de dictador sea —observó Reitemeyer—, la primera víctima es siempre la libertad de prensa, y la segunda, la libertad en general."

SAN FRANCISCO, 4 (UPI). — En un informe presentado al Centro Técnico de la Sociedad Interamericana de Prensa, John R. Reitemeyer, presidente de la Comisión Ejecutiva de la Sociedad Interamericana de Prensa y editor del "Hartford Courant", dijo hoy que la censura y persecución de periodistas en las Américas han disminuido considerablemente con la caída de más de un dictador, pero advirtió que las dictaduras individuales no constituyen la única amenaza a la existencia de una prensa libre.

Reitemeyer señaló que el Partido Comunista está haciendo un esfuerzo descomunal para llegar al poder en la América Latina y que ello representa "un peligro para los pueblos del Hemisferio occidental, que creen en la libertad de prensa como la base fundamental de las demás libertades".

"En cualquier país en que surge un dictador, no importa qué clase de dictador sea —observó Reitemeyer—, la primera víctima es siempre la libertad de prensa, y la segunda, la libertad en general."

SAN FRANCISCO, 4 (UPI). — En un informe presentado al Centro Técnico de la Sociedad Interamericana de Prensa, John R. Reitemeyer, presidente de la Comisión Ejecutiva de la Sociedad Interamericana de Prensa y editor del "Hartford Courant", dijo hoy que la censura y persecución de periodistas en las Américas han disminuido considerablemente con la caída de más de un dictador, pero advirtió que las dictaduras individuales no constituyen la única amenaza a la existencia de una prensa libre.

Reitemeyer señaló que el Partido Comunista está haciendo un esfuerzo descomunal para llegar al poder en la América Latina y que ello representa "un peligro para los pueblos del Hemisferio occidental, que creen en la libertad de prensa como la base fundamental de las demás libertades".

"En cualquier país en que surge un dictador, no importa qué clase de dictador sea —observó Reitemeyer—, la primera víctima es siempre la libertad de prensa, y la segunda, la libertad en general."

SAN FRANCISCO, 4 (UPI). — En un informe presentado al Centro Técnico de la Sociedad Interamericana de Prensa, John R. Reitemeyer, presidente de la Comisión Ejecutiva de la Sociedad Interamericana de Prensa y editor del "Hartford Courant", dijo hoy que la censura y persecución de periodistas en las Américas han disminuido considerablemente con la caída de más de un dictador, pero advirtió que las dictaduras individuales no constituyen la única amenaza a la existencia de una prensa libre.

Reitemeyer señaló que el Partido Comunista está haciendo un esfuerzo descomunal para llegar al poder en la América Latina y que ello representa "un peligro para los pueblos del Hemisferio occidental, que creen en la libertad de prensa como la base fundamental de las demás libertades".

"En cualquier país en que surge un dictador, no importa qué clase de dictador sea —observó Reitemeyer—, la primera víctima es siempre la libertad de prensa, y la segunda, la libertad en general."

"CORTINA DE SILENCIO" TRAS LA CONFERENCIA DE PEKIN

Se interpreta la total falta de noticias como el ocultamiento de profundas diferencias entre Rusia y China, frente al problema de la paz mundial.

TOKIO, 6 (Lunes). (UPI). — Los observadores occidentales adivinaron hoy la conjetura de que el Primer Ministro soviético, Nikita S. Khrushchev, y el jefe comunista chino, Mao Tse-tung, mantuvieron en secreto todo lo referente a las conferencias que celebraron en Pekín para ocultar las profundas diferencias que existen entre ellos en lo que se refiere al problema de la paz mundial.

El secreto no es anormal en las reuniones entre jefes comunistas. Después de las reuniones, sin embargo, suelen dar a la publicidad un comunicado en el que dan a conocer siquiera los asuntos sobre los cuales discutieron.

Por eso, nosotros, los comunistas de la Unión Soviética, utilizamos las favorables condiciones actuales para liquidar la guerra fría y garantizar el triunfo de la causa de la paz en la tierra.

Los observadores dicen que Khrushchev habló de "nostros, los comunistas de la Unión Soviética", como queriendo excluir a los comunistas chinos que acaban de salir de Pekín esta mañana. Se detuvo en Vladivostok, lugar desde el cual reanudará el viaje en un avión a reacción "Tu-114".

Parece evidente que Khrushchev, que acababa de poner fin a su recorrido de 13 días por los Estados Unidos, pasó la mayor parte del tiempo en Pekín tratando de convencer a los dirigentes comunistas chinos de la conveniencia de su plan de paz para la solución de los problemas mundiales.

KHRUSHCHEV PACIFISTA. En los tres discursos públicos que pronunció durante los cinco días en que permaneció en Pekín, insistió en los temas de la coexistencia pacífica y de la locura de la guerra.

Los observadores no tuvieron dudas de que el Primer Ministro soviético dirigía esas palabras a los comunistas chinos que habían dado comienzo a una disputa fronteriza con la India, y a unas operaciones de limpieza en el Tíbet y que, probablemente, estaban ayudando, al mismo tiempo, a los rebeldes de Laos.

Aunque los periódicos de Pekín rindieron homenaje —aunque un poco de pasada— al ideal de la paz, no parecía que Khrushchev obtuvo mucho éxito en su labor.

REACCIÓN CHINA. De hecho, mientras Khrushchev estaba en Pekín —el sábado por la noche— los artilleros comunistas chinos de los alrededores de Fukien abrieron fuego contra las islas que tienen los nacionalistas chinos frente a esa costa.

Descargaron 116 granadas sobre la Gran Quemoy, después de cinco días de suspensión del fuego, acordada en conmemoración del primer de tubo, estuvieron juntos casi proclamo la República Popular China.

Algunos observadores consideran reveladoras las palabras de Khrushchev poco antes de salir de Pekín. Después de decir que cada día se está haciendo "más posible" eliminar para siempre la guerra como medio de resolver las disputas internacionales, Khrushchev dijo:

En un informe presentado al Centro Técnico de la Sociedad Interamericana de Prensa, John R. Reitemeyer, presidente de la Comisión Ejecutiva de la Sociedad Interamericana de Prensa y editor del "Hartford Courant", dijo hoy que la censura y persecución de periodistas en las Américas han disminuido considerablemente con la caída de más de un dictador, pero advirtió que las dictaduras individuales no constituyen la única amenaza a la existencia de una prensa libre.

Reitemeyer señaló que el Partido Comunista está haciendo un esfuerzo descomunal para llegar al poder en la América Latina y que ello representa "un peligro para los pueblos del Hemisferio occidental, que creen en la libertad de prensa como la base fundamental de las demás libertades".

"En cualquier país en que surge un dictador, no importa qué clase de dictador sea —observó Reitemeyer—, la primera víctima es siempre la libertad de prensa, y la segunda, la libertad en general."

SAN FRANCISCO, 4 (UPI). — En un informe presentado al Centro Técnico de la Sociedad Interamericana de Prensa, John R. Reitemeyer, presidente de la Comisión Ejecutiva de la Sociedad Interamericana de Prensa y editor del "Hartford Courant", dijo hoy que la censura y persecución de periodistas en las Américas han disminuido considerablemente con la caída de más de un dictador, pero advirtió que las dictaduras individuales no constituyen la única amenaza a la existencia de una prensa libre.

Reitemeyer señaló que el Partido Comunista está haciendo un esfuerzo descomunal para llegar al poder en la América Latina y que ello representa "un peligro para los pueblos del Hemisferio occidental, que creen en la libertad de prensa como la base fundamental de las demás libertades".

"En cualquier país en que surge un dictador, no importa qué clase de dictador sea —observó Reitemeyer—, la primera víctima es siempre la libertad de prensa, y la segunda, la libertad en general."

SAN FRANCISCO, 4 (UPI). — En un informe presentado al Centro Técnico de la Sociedad Interamericana de Prensa, John R. Reitemeyer, presidente de la Comisión Ejecutiva de la Sociedad Interamericana de Prensa y editor del "Hartford Courant", dijo hoy que la censura y persecución de periodistas en las Américas han disminuido considerablemente con la caída de más de un dictador, pero advirtió que las dictaduras individuales no constituyen la única amenaza a la existencia de una prensa libre.

Reitemeyer señaló que el Partido Comunista está haciendo un esfuerzo descomunal para llegar al poder en la América Latina y que ello representa "un peligro para los pueblos del Hemisferio occidental, que creen en la libertad de prensa como la base fundamental de las demás libertades".

"En cualquier país en que surge un dictador, no importa qué clase de dictador sea —observó Reitemeyer—, la primera víctima es siempre la libertad de prensa, y la segunda, la libertad en general."

SAN FRANCISCO, 4 (UPI). — En un informe presentado al Centro Técnico de la Sociedad Interamericana de Prensa, John R. Reitemeyer, presidente de la Comisión Ejecutiva de la Sociedad Interamericana de Prensa y editor del "Hartford Courant", dijo hoy que la censura y persecución de periodistas en las Américas han disminuido considerablemente con la caída de más de un dictador, pero advirtió que las dictaduras individuales no constituyen la única amenaza a la existencia de una prensa libre.

Reitemeyer señaló que el Partido Comunista está haciendo un esfuerzo descomunal para llegar al poder en la América Latina y que ello representa "un peligro para los pueblos del Hemisferio occidental, que creen en la libertad de prensa como la base fundamental de las demás libertades".

"En cualquier país en que surge un dictador, no importa qué clase de dictador sea —observó Reitemeyer—, la primera víctima es siempre la libertad de prensa, y la segunda, la libertad en general."

SAN FRANCISCO, 4 (UPI). — En un informe presentado al Centro Técnico de la Sociedad Interamericana de Prensa, John R. Reitemeyer, presidente de la Comisión Ejecutiva de la Sociedad Interamericana de Prensa y editor del "Hartford Courant", dijo hoy que la censura y persecución de periodistas en las Américas han disminuido considerablemente con la caída de más de un dictador, pero advirtió que las dictaduras individuales no constituyen la única amenaza a la existencia de una prensa libre.

Reitemeyer señaló que el Partido Comunista está haciendo un esfuerzo descomunal para llegar al poder en la América Latina y que ello representa "un peligro para los pueblos del Hemisferio occidental, que creen en la libertad de prensa como la base fundamental de las demás libertades".

"En cualquier país en que surge un dictador, no importa qué clase de dictador sea —observó Reitemeyer—, la primera víctima es siempre la libertad de prensa, y la segunda, la libertad en general."

SAN FRANCISCO, 4 (UPI). — En un informe presentado al Centro Técnico de la Sociedad Interamericana de Prensa, John R. Reitemeyer, presidente de la Comisión Ejecutiva de la Sociedad Interamericana de Prensa y editor del "Hartford Courant", dijo hoy que la censura y persecución de periodistas en las Américas han disminuido considerablemente con la caída de más de un dictador, pero advirtió que las dictaduras individuales no constituyen la única amenaza a la existencia de una prensa libre.

Reitemeyer señaló que el Partido Comunista está haciendo un esfuerzo descomunal para llegar al poder en la América Latina y que ello representa "un peligro para los pueblos del Hemisferio occidental, que creen en la libertad de prensa como la base fundamental de las demás libertades".

"En cualquier país en que surge un dictador, no importa qué clase de dictador sea —observó Reitemeyer—, la primera víctima es siempre la libertad de prensa, y la segunda, la libertad en general."

SAN FRANCISCO, 4 (UPI). — En un informe presentado al Centro Técnico de la Sociedad Interamericana de Prensa, John R. Reitemeyer, presidente de la Comisión Ejecutiva de la Sociedad Interamericana de Prensa y editor del "Hartford Courant", dijo hoy que la censura y persecución de periodistas en las Américas han disminuido considerablemente con la caída de más de un dictador, pero advirtió que las dictaduras individuales no constituyen la única amenaza a la existencia de una prensa libre.

Reitemeyer señaló que el Partido Comunista está haciendo un esfuerzo descomunal para llegar al poder en la América Latina y que ello representa "un peligro para los pueblos del Hemisferio occidental, que creen en la libertad de prensa como la base fundamental de las demás libertades".

SINOPSIS del CABLE

Tres muertos en preparativos electorales. LUZON, (Filipinas). — Tres muertos y dos heridos es el saldo de dos días de preparativos electorales en Filipinas. El Ministro de Defensa declaró, sin embargo, que aparte de estos hechos, ocurridos en una pequeña población, "las inscripciones se llevan a cabo ordenada y pacíficamente". Los comicios tendrán lugar en noviembre, con un número record de electores, siete millones y medio.

Pekín establece relaciones con Guinea. TOKIO. — En una reunión celebrada en Pekín entre el Ministro de Relaciones Exteriores de China, Chen Yi, y los representantes de la República Africana de Guinea, se acordó establecer relaciones diplomáticas entre ambos países.

Rey marroquí visitará Jordania. AMMAN (Jordania). — El Rey de Marruecos y el Príncipe Heredero visitarán en breve esta capital, en misión de acercamiento entre ambas naciones.

Otro temporal amenaza al Extremo Oriente. TOKIO. — La tormenta tropical "Amy" que podría convertirse en otro tifón, según el Servicio Meteorológico, amenaza al Extremo Oriente, en momentos que los japoneses tratan de reparar los daños causados por el gran tifón "Vera". Las víctimas causadas por este tifón ascienden a 3.945 muertos y 1.233 desaparecidos. El tifón "Sarah", que azotó a Corea, dejó como saldo 747 muertos y 174 millones de dólares en pérdidas materiales.

Sin solución huelgas en Perú. LIMA. — Continúan sin solución las huelgas de empleados de Correos y Telecomunicaciones y de recaudadores fiscales. Estos grupos afectan a once mil empleados en todo el país.

Khrushchev regresó a Moscú. VLADIVOSTOK, 4 (UPI). — El Primer Ministro soviético, Nikita S. Khrushchev, llegó a esta ciudad en su viaje de regreso a Moscú, procedente de Pekín, ciudad en la que tomó parte en las fiestas con que se conmemoró el décimo aniversario de la proclamación de la República Comunista China.

Khrushchev salió de Pekín, dejando en duda al mundo sobre el problema de la paz mundial. El secreto no es anormal en las reuniones entre jefes comunistas. Después de las reuniones, sin embargo, suelen dar a la publicidad un comunicado en el que dan a conocer siquiera los asuntos sobre los cuales discutieron.

FERRILOZA

1934-5 de Octubre-1959

FERRILOZA S.A., cumple 25 años al servicio de los hogares de Chile y Sudamérica, fabricando la línea más completa de artículos de hierro enlozado:

- Ollas, cacerolas, fuentes, lavatorios.
- Cocinas, califonts y botellas para gas licuado y corriente
- Cocinas eléctricas, a parafina, leña y carbón
- Estructuras de ángulos ranurados y tejas de hierro enlozado
- Muebles de cocina, lavaplatos y Refrigeradores.

Al celebrar esta nueva etapa de su vida, FERRILOZA desea hacer llegar sus más sinceros agradecimientos a todo el público que siempre le ha dispensado sus preferencias, al mismo tiempo que aprovecha de saludar a las siguientes prestigiosas firmas que realizan la distribución de sus productos a través de todo Chile:

- CIA. DISTRIBUIDORA NACIONAL DUNCAN, FOX Y CIA. LTDA.
- GILDEMEISTER S.A.C.
- MARDONÉS Y CIA. LTDA.
- WILLIAMSON, BALFOUR Y CIA. S.A.



Ferrilozza

IMPRECIRA

Vertical text on the left margin containing various small notices and advertisements.

Vertical text on the right margin containing various small notices and advertisements.

"El Comercio" nuevo periódico de Castro

CASTRO. — "El Comercio" se llamará el nuevo periódico que se editará en esta ciudad...

La Caja de Crédito Prendario abrió una sucursal en Quillota

QUILLOTA. — Una nueva sucursal pública contribuirá desde hoy al progreso de esta ciudad...

Nueva Central Telefónica inaugurada en Linares

LINARES. — Ha quedado inaugurada en esta ciudad la nueva central telefónica...



DON SEBASTIAN BARJA, Intendente de Linares.

Inaugurado puente sobre el Pilmaiquén

OSORNO. — Con asistencia de autoridades y caracterizadas personalidades, fue inaugurado el puente de Rucayato, sobre el río Pilmaiquén...



PARANDULA CONMEMORATIVA DEL 30.º ANIVERSARIO DE LA UNIVERSIDAD CATOLICA DE VALPARAISO. — Los estudiantes de las diversas escuelas y facultades de la Universidad Católica de Valparaíso...

Se edificarán mil viviendas en Pa'ena. OSORNO. — El arquitecto delegado local de la Corporación de Vivienda, Ricardo Ossandón...

Nuevo edificio del Banco del Estado en Quintero

QUINTERO. — Fue inaugurado el nuevo edificio de la Oficina del Banco del Estado de Chile...

Inaugurado panteón en San Antonio. LLOLLO. — A una manifestación de gran solemnidad...

CORPORACION DE LA VIVIENDA PROPUESTAS PUBLICAS. CONSTRUCCION VIVIENDAS EXPERIMENTALES EN POBLACION "CARDENAL JOSE M. CARO RODRIGUEZ", SECTOR A, TERCER GRUPO, de Santiago.

FERROCARRILES DEL ESTADO. DEPTO. DE MATERIALES Y ALMACENES. Venta de camiones, locomóviles y caja de coches de tercera clase.

1851. DIRECCION GENERAL DE APROVISIONAMIENTO DEL ESTADO. PROPUESTA PUBLICA DE IMPORTACION DIRECTA, PARA REPOSICION DE STOCK EN NUESTRO ALMACEN MONEDA Y MATUCANA.

FUERZA AEREA DE CHILE. PROPUESTAS PUBLICAS. Se llama a propuestas públicas por el montaje de un galpon metálico con material de procedencia norteamericana...

CORPORACION DE LA VIVIENDA PROPUESTAS PUBLICAS. Construcción de la Población "PRESIDENTE JUAN ANTONIO RIOS", Etapa 2-C, Sectores 1, 2 y 3, de Santiago.

CAJA DE CREDITO POPULAR. REMATE DEL VAPOR "PUYEHUE". EL DOMINGO 18 DE OCTUBRE DE 1959, A LAS 11 HRS., EN EL MISMO BARCO, ANCLADO EN LA BAHIA DE PUERTO MONTT.

FABRICA DE CALZADO. Vende directamente al público. Calzado para Caballeros, Niños, Tipo GOOD YEAR, emplantado hecho a mano.

ALMAS EN SUBASTA. ALMAS EN SUBASTA. ALMAS EN SUBASTA.

LOS TRES ALEGRES COMPADRES. JORGE NEGRETE-PEDRO ARMENDARIZ ANDRES SOLER-ROSA DE CASTILLA y REBECA ITURBIDE.

CAJA DE CREDITO POPULAR. REMATE DEL VAPOR "PUYEHUE". EL DOMINGO 18 DE OCTUBRE DE 1959, A LAS 11 HRS., EN EL MISMO BARCO, ANCLADO EN LA BAHIA DE PUERTO MONTT.

CORPORACION DE LA VIVIENDA A LOS INDUSTRIALES DEL RAMO DE MATERIALES DE CONSTRUCCION. Para el mejor éxito de los programas de construcción de viviendas...

LOS DIEZ MANDAMIENTOS. LOS DIEZ MANDAMIENTOS. LOS DIEZ MANDAMIENTOS.

SOLAMENTE EN VERMUT VA HOY "MARINA" EN EL TEATRO SATCH.

METRO-CALIFORNIA. ALMAS EN SUBASTA. ALMAS EN SUBASTA.

LOS TRES ALEGRES COMPADRES. JORGE NEGRETE-PEDRO ARMENDARIZ ANDRES SOLER-ROSA DE CASTILLA y REBECA ITURBIDE.

HOY VICTORIA. LA PELICULA EMPIEZA A LAS 11.15 P.M. 5.05 9.30

CORPORACION DE LA VIVIENDA Concurso Población "Federico Rojas P." — Ovale EXPOSICION DE ANTEPROYECTOS

La más ambiciosa labor de su carrera de escenógrafo realiza Bernardo Trumper para el drama de Bernanos

"Diálogo de las Carmelitas" no tendrá decorados, sino cortinas y múltiples juegos de luces del más moderno equipo electrónico.

El Teatro de Ensayo, que prepara el estreno de "Diálogo de las Carmelitas" con tanto entusiasmo y dedicación como está habiendo en la Sala Camilo Henríquez, por primera vez el viernes próximo, el grupo de actores unido a la labor de escenografía ha hecho un espectáculo en el montaje de esta famosa obra, haciendo intervenir en ella un equipo de 24 personas que se reparten los nombres de los personajes: Ana González, Pío, Ana María, María Montiel, Elena Vázquez, María Hugo Sepúlveda y Víctor Noguera.



Bernardo Trumper, escenógrafo del Teatro de Ensayo, sobre cuyos hombros pesa toda la responsabilidad de la puesta en escena del drama de Bernanos "Diálogo de las Carmelitas".

El motivo dramático —Es interesante anotar que Bernanos escribió esta obra inspirándose en una historia verdadera ocurrida en la Revolución Francesa, historia trágica de 16 monjas carmelitas, cuyos nombres, biografías y características han sido recopilados minuciosamente por el director, señor Eugenio Dittborn, a fin de que las actrices que desempeñan los papeles conozcan exactamente a las personas que vivieron este drama y puedan encarnarlo en el escenario. Los documentos de la época, los escritos de los archivos de la Biblioteca Nacional de París y todos los documentos correspondientes han sido detalladamente estudiados a fin de reproducir el ambiente que requiere el asunto.

TEATRO MUNICIPAL

Bajo los auspicios de la Ilustre Municipalidad de Santiago, la Sociedad Nacional de Arte Escénico Musical presenta la

Temporada Lírica Oficial 1959

15 DE SEPTIEMBRE-20 DE OCTUBRE

Jueves 8, a las 18.30 horas en punto. Quinta función de abono del turno A. Acontecimiento artístico. La gran ópera de Gounod,

FAUSTO

Con la actuación del notable bajo NORMAN SCOTT en el papel de Méfistofeles. La soprano VICTORIA ESPINOSA en el papel de Margarita, y el tenor FERREUCO TAGLIAVINI, encarnando al Dr. Fausto. Los otros papeles importantes serán interpretados por los artistas cuyos nombres daremos a conocer mañana.

En esta ópera, que tiene gran actuación el Ballet de Arte Moderno y con coreografía de su Director, OCTAVIO CINTOLESI, se interpretará después de muchos años que no se hace en el escenario del Teatro Municipal, el prestigioso ballet "LA NOCHE DE WALPURGIS".

Dirección Escénica de TITO CABOBIANCO. Dirección General de JUAN EMILIO MARTINI.

Las localidades estarán en venta desde las 10 horas. Cumpliendo un acuerdo municipal, no será permitida la entrada a la sala, durante el desarrollo del espectáculo.

HOY CONTINENTAL

PLAZA BULNES - ROTATIVO DE 2 A 12 P.M. (MAYORES)

LUIS AGUILAR
LOLA BELTRAN
MARIA ANTONIETA PONS

Sucedio en México

UNA COMEDIA EXTRAORDINARIA!



UN SOLO FILM LE VALIO DOS PREMIOS.

Simone Signoret, la inolvidable intérprete de "Las Diabólicas" y muchas otras películas francesas en que ha puesto de relieve su cautivadora femineidad y sus múltiples dotes de comedianta, encarna una de las protagonistas principales de "Almas en subasta", cinta que hoy comienzan a exhibir los cines Metro y California. Esta última labor de la notable estrella parisina, se le valió el premio a la mejor actriz del año 1955, primeramente por parte de la Academia Cinematográfica Británica, y luego, en mayo último, en el Festival de Cannes. Signoret está casada desde hace tiempo con el notable actor y cancionista francés Yves Montand.

HERMOSA DIVERSION PARA NIÑOS ES "UN ANGEL PASO POR BROOKLYN". HOY, GRAN CINE SAN DIEGO

De nuevo en la pantalla, la gracia y el encanto de Pablito Calvo, "Marcelino". Esta vez, en una historia, mezcla de realidad y fantasía, que gustará a los niños, por su delicada emoción, y porque asemeja a un inocente cuento de hadas. El fantástico relato de un hombre que cae bajo el hechizo que lo convierte en perro, tiene sobresalientes intérpretes en las personas del pequeño actor español y de Peter Ustinov. Destaca, igualmente, el inteligente perro Caligula.



PABLITO CALVO

Dos funciones hace hoy el Circo del Caupolicán

El nuevo Circo Zoológico "Las Águilas Humanas" 1959, hoy inicia su quinta semana de actuaciones en el Teatro Caupolicán, con dos espectáculos diarios, a las 6.10 vespertina y nocturna, 9.40.

Goyescas

RESTAURANT CONFITERIA

Presenta EN FORMA EXCLUSIVA A "LA NOVIA DEL TANGO"

PELICULAS DE MOMENTO

- "ALMAS EN SUBASTA" — Producción inglesa, dramática. Historia de un hombre ambicioso que logra coimir sus propósitos. Laurence Harvey, Simone Signoret. (Metro-California).
- "ORFEO NEGRO" — Moderna realización de la leyenda mitológica de color. Dirigida por Marcel Camus. Usa por escenario, carnaval de Río de Janeiro. Marjorie Dawn y Bruno Mello. (Plaza-Pedro de Valdivia-Las Condes).
- "EL ARBUJO MISTERIOSO" — Aventuras del hijo de Robin Hood. Peripetias y romances. (York).
- "OBSESION PASIONAL" — Historia de una joven viuda enfrentada ante el dilema de elegir entre su hijo y su amante. Susan Hayward y Stephen Boyd. (Teatros).
- "SORTILEGIO DE AMOR" — Romántica e intrascendente comedia. Kim Novak, James Stewart y Jack Lemmon. (Teatros).
- "VIVIR ES MI DESEO" — La amable filosofía de que la vida es un banquete que todo el mundo debe disfrutar, es la risueña trama que sirve de urdimbre al film. Rosalind Russell, Forrest Tucker. (Windsor-El Golf).
- "EL SILENCIOSO" — Aventuras. Alan Ladd, Brenda Marshall, Robert Preston y Donald Crisp. (Teatros).
- "HORIZONTES DE GRANDEZA" — Historia de romance y dramatismo. Gregory Peck, Jean Simmons, Carroll Baker, Charlton Heston y Burt Reynolds. (Central).
- "EL VIEJO NO SABE LEER" — Idílico romance de un amor que unió a Oriente y Occidente. Yoko Tani, Dirk Bogarde. (Teatros).
- "MUJERES PELIGROSAS" — Argumento amable con abundancia de acciones reñidas. Itallana, Dorian Gray, Georgia Moll, Sylvia Koscina, Renato Salvatori. (Kings).
- "ANA DE BROOKLYN" — Incidentes de una hermosa vida que después de permanecer algún tiempo en los Estados Unidos, regresa a su pueblo en busca de un nuevo marido. Gina Lollobrigida y Vittorio de Sica. (Lido).
- "MARIDOS SOLOS EN LA CIUDAD" — Argumento ameno sobre la vida de los viudos de verano. Renato Salvatori, Franco Fabrizi, Marisa Merlini. (Teatros).
- "CAJA FUERTE 718" — Dramática comedia policial. Hardy Kruger y Martin Held. (Imperio-Santa Lucía).
- "LOS TRES ALLEGRES COMPADRES" — Mexicanas. Abundantes canciones. Jorge Negrete, Rosa de Castilla y Pedro Armendáriz. (Santiago).
- "EL FANTASMA DE LA BATALLA" — Aventuras del Oeste. Randolph Scott, Barbara Hale y Barbara Bagen. (Teatros).
- "UN GENIO ANDA SUELTOS" — Original historia de un loco genial. Alec Guinness. (Huelmo).



MACBETH

La clásica tragedia de William Shakespeare, se estrena el próximo sábado 10 de octubre, a las 22.15 horas, en el Teatro Antonio Varas, bajo la dirección de Pedro Ortohuus. Produce el Instituto del Teatro de la Universidad de Chile, en cooperación con el Instituto Chileno-Británico de Cultura.

HOY A LA HORA DEL TE Y EN LA NOCHE Libertad LAMARQUE

Personalmente en Chile

MIERCOLES Y JUEVES DOS UNICOS DIAS EN EL Teatro SANTIAGO VERMOUTH Y NOCHE Libertad LAMARQUE

en un gran espectáculo ENTRADAS EN VENTA

TEATROS

- CAMILO HENRIQUEZ (teléfono 8090) — R.: Próximo estreno, "Diálogo de las Carmelitas".
- COUSIDO (San Ignacio 1249, teléfono 80687) — Cía. de Revistas.
- IMPERIAL (San Diego 1344, teléfono 81121) — Cía. de Revistas.
- MARI (Huérfanos 788, teléfono 80971) — Cía. de Manolita-Jot.
- MONEDA (teléfono 31477) — Cía. de América Vargas.
- OPERA (Huérfanos 837, teléfono 80161) — Cía. de Revistas, Bim.
- FRANCESA (Avda. Recoleta 345, teléfono 82065) — Cía. de Revistas.
- PETIT REK (Huérfanos 735) — R.: El amor de los cuatro.
- MATIN (San Diego 244, teléfono 80210) — Cía. de Zarzuelas.
- ITALIA (San Diego 242) — Cía. de Manolita-Morgado.

CINES

- ALAMEDA (Avda. Bdo. O'Higgins 4830) — R.: El amor de los cuatro.
- COUSIDO (San Ignacio 1249) — R.: El amor de los cuatro.
- IMPERIAL (San Diego 1344) — R.: El amor de los cuatro.
- MARI (Huérfanos 788) — R.: El amor de los cuatro.
- MONEDA (teléfono 31477) — R.: El amor de los cuatro.
- OPERA (Huérfanos 837) — R.: El amor de los cuatro.
- FRANCESA (Avda. Recoleta 345) — R.: El amor de los cuatro.
- PETIT REK (Huérfanos 735) — R.: El amor de los cuatro.
- MATIN (San Diego 244) — R.: El amor de los cuatro.
- ITALIA (San Diego 242) — R.: El amor de los cuatro.

GUIA DEL ESPECTADOR

- CITY (Aguilares 1022, teléfono 80687) — R.: El fantasma de la batalla.
- CINE SUR (teléfono 81524) — R.: La gata sobre el tejado caliente.
- COLON (San Pablo esquina Malpú, teléfono 80577) — M. S. V. y N.: El valor de un coraje. Fuego en la sangre. Canto al amor.
- CONTINENTAL (Plaza Bulnes 41, teléfono 60735) — R.: Sucedio en México. Agregados.
- CHILE (Recoleta 2104, teléfono 80728) — R.: Mielote de ceniza. La indiscreta. El viejo y el mar.
- DANTE (J. Washington 26, teléfono 49459) — M. V. y N.: Orfeo negro. Noticias. Agregados.
- DUCAL (Teléfono 35375) — M. V. y N.: Obsesión pasional.
- EGARA (Los Guindos 5, Pinar Egara, teléfono 417026) — M. V. y N.: El rey vagabundo. El campeón tímido.
- EL GOLF (Avenida Apoquindo 614, teléfono 480948) — M. V. y N.: El viento no sabe leer. El salto.
- EL SALTO (Avda. El Salto 321) — R.: Los del rancho Margartito. Los sanguinolentos también pagan. Cuatro horas antes de morir.
- ESPERANZA (San Diego 1038, teléfono 84303) — R.: Raza en los fumadores de opio. El revés de la trama. Las lobas.
- FLORIDA (Estado 228, teléfono 34289) — R.: Los vikings.
- GRAN AVENIDA (Gran Avenida 4830, teléfono 52163) — R.: Las siete cabezas de Roma. El misterio X. Zarak. Las aventuras de Kid Karson.
- HOLLYWOOD (Avda. Irrazaval 2900, teléfono 42389) — R.: La calle. El gran juego. Sadoq. El intrépido.

GUIA DEL ESPECTADOR

- HUELEN (teléfono 31803) — M. S. V. y N.: Un genio anda suelto.
- IMPERIO (Estado esq. Aguilares, teléfono 397980) — M. S. V. y N.: Caja fuerte 713.
- ITALIA (Avda. Apoquindo esquina Avda. Italia, teléfono 41883) — R.: Bautizo de fuego. Tirano de la frontera.
- KINGS (teléfono 31838) — M. S. V. y N.: Mujeres peligrosas.
- LAUTARO (Plaza Recreo, Carmen Mens 602) — R.: Guitarras de medianoche. Dos mexicanos en Aragón. Un mundo nuevo.
- LOS TRES ALLEGROS COMPADRES (Avda. Diagonal 4316) — M. V. y N.: La hora escalariata. La orgullosa y el libertino.
- LUCIFER (Avda. Recoleta 293, teléfono 31627) — R.: El valor de un coraje. Muñeca de carne. Winchester 73. Maniobras de amor.
- LIDO (teléfono 34366) — M. V. y N.: Anna de Broeklyn.
- LIBRA (Pinar Egara 293, teléfono 32181) — R.: El estado del vampiro. Drácula. El triunfador.
- LO CASTILLO (Vilacura) — M. V. y N.: La mala desnuda.
- LAS CONDES (Avda. Apoquindo esquina de Holanda) — M. V. y N.: Los amores de Mr. Cory Grandeeza. India. Una golla.
- MAYO (teléfono 391201) — R.: El viento de la fiebre. Los videntes también buran.
- MARINO (San Pablo 424, teléfono 80530) — R.: Maracabó. Vértigo. Agregados.
- MARCONI (Mensual Montp 032, teléfono 42867) — R.: La gata sobre el tejado caliente. El vicio de matar.

GUIA DEL ESPECTADOR

- ROXI (Huérfanos 1055, teléfono 80609) — R.: El gorila, agente secreto No 1.
- RITZ (San Antonio 50, teléfono 380613) — R.: La cabalgata del circo.
- RIVIERA (San Antonio esq. I. Vidales Vergara, teléfono 36993) — R.: Fraulein. El hombre del impermeable. Campeón Mundial de Boxeo.
- SAN ANTONIO (San Antonio con Huérfanos, teléfono 32693) — R.: Trapecio trágico. Agregados.
- SAN DIEGO (Teléfono 81093) — R.: Un ángel pasó por Brooklyn.
- SAN MARCOS (Avenida Bdo. O'Higgins esq. San Isidro, teléfono 34718) — M. S. V. y N.: Caja fuerte 713.
- SANTIAGO (Merced 829, teléfono 32898) — R.: Los tres amigos complotes.
- SAN MIGUEL (Avda. Encueladas 1202, teléfono 31282) — R.: El niño y la niebla. Miercoles de ceniza. La revancha de Frankenstein.
- SAN MARCOS (Avenida Bdo. O'Higgins esq. S. Fco., teléfono 35337) — R.: A media luz los tres. Agregados.
- SANTA ROSA (Santa Rosa 3890, teléfono 53040) — R.: El escultador. Drácula. El estado del vampiro.
- SAN PABLO (Merced 772, teléfono 397946) — R.: La mansión de las víboras.
- SURIBURE (teléfono 94271) — R.: Maracabó. Vértigo. Agregados.
- SELETA (Chacabuco 1178, teléfono 92184) — R.: Bautizo de fuego. El fin de la aventura. Serrial.
- SOL (Huérfanos 757, teléfono 30611) — R.: Fantasía. Noticias. Agregados.
- TOLUCA (Huérfanos 1313, teléfono 63289) — R.: El ocaso de los bárbaros.
- VERDI — R.: El látigo dejó su marca. El relámpago negro. Agregados.
- VALENCIA (Plaza Chacabuco esq. Sta. Laura, teléfono 370288) — R.: La venganza del vampiro.

CINES COMUNALES

- CINE SANTIAGO (San Bernardo) — R.: El gran dictador.
- MUNICIPAL (San Bernardo) — R.: El tesoro del ahorcado. La caldera del diablo.
- NACIONAL (Puente Alto) — R.: Kid Tabaco. El vivo del escuadrón.
- MAIPU (Maipú) — R.: Sabría que te quiero. Y Dios creó a la mujer. Agregados.
- PLAZA (Puente Alto) — R.: Los malvados de Yuma. Raíces del cielo.
- CERVANTES (San Antonio) — R.: Los Angeles del arca. Matrimonio y mortaja. Agregados.
- TALAGANTE (Talagante) — R.: Mujeres peligrosas. Trás almas desquiciadas. Agregados.
- CINE EL BOSQUE — R.: Vendetta bárbara. El beso del adios.

CIRCOS

- CAUPOLICAN (San Diego 940, teléfono 83012-84437) — R.: Nuevo Circo Zoológico Las Águilas Humanas. V. 18.40 y N. 21.40 horas.
- ALEMAN DE FIERAS HISMARCK (Alameda 1446, teléfono 80539) — V.: 18.40 y N. 21.40 horas.
- CIRCO FRANKFURT — V. Mackenna. Equinas Diez de Julio. Dos funciones.

